Giorni P. 9

L'ILLUSTRAZIONE
ITALIANA

RIVISTA SETTIMANALE

DEGLI

AVVENIMENTI E PERSONAGGI CONTEMPORANEI

SOPRA

la storia del giorno, la vita pubblica e sociale, scienze, belle arti,

geografia e viaggi, teatri, musica, mode, ecc.

DIRETTA DA

E. TREVES E ED. XIMENES

Anno XVII. - 2.° semestre. - 1890.



MILANO

FRATELLI TREVES, EDITORI



INDICE DEGLI ARTICOLI DEL 2° SEMESTRE 1890

Sono compresi nell'indice gli articoli e i disegni compresi nel supplemento di Natale e Capo d'Anno.

La Settimana, in tutti i numeri.
Conversazione *(Doctor Veritas)*, 402, 432.
Corriere *(R. Barbiera, E. Treves)* in tutti i numeri.
Lettera da Roma, 252.

ANTICHITÀ E BELLE ARTI.

Alla ricerca d'un tesoro *(C. Ricci)*, 185.
Casa Isolani nel secolo XIII a Bologna *(C. Ricci)*, 122.
L'"Oceano„ illustrato da Ferraguti *(L. Chirtani)*, 393.
Nuova facciata del Palazzo Marino a Milano, 258.
Nuovi libri d'arte *(L. Chirtani)*, 91.
Nuovi scavi a Pompei, 138.
Nuovo museo delle terme di Diocleziano, 392.
Riparazioni nel Palazzo Ducale di Venezia, 242.
Ristauro della Chiesa dei Miracoli, 168.

MONUMENTI, BUSTI E LAPIDI.

Monumento a Domenico Cirillo, 288.
— a Pestalozzi Enrico, a Neuchâtel, 30.
— a Garibaldi, a Civitavecchia, 27.
— a Garibaldi, a Nizza, 242.
— a Garibaldi, a Trapani, 190.
— agl'Italiani naufragati, a Las Palmas, 183.
— a Sampiero Corso, a Bastelica, 258.
— a Vittorio Emanuele, a Civitavecchia, 126.
— a Vittorio Emanuele, a Modena, 27.
— a Vittorio Emanuele, a Firenze, 199.
Lapide a Jacopo Castelli, a Venezia, 67.

Artisti *dei quali si è parlato in questo volume.* (Sono stampati in corsivo i nomi di quegli artisti dei quali si è riprodotta qualche opera col disegno): *Amato*, 413. — Attanasio, 7. — *Aurell*, 62, 71. — *Bechi*, 62. — *Bonamore*, 432. — *Bortotti*, 67. — Ciardi. 219. — — *Cifariello*, 62. — *Corcos*, 438. — *Correa*, 377. — *Dall'Oca*, 142, 319. — De Albertis, 10. — Deloye, 242. — *De Luca*, 155. — *De Maria*, 3. — De Sanctis, 10. — *Di Giovanni*, 272. — *Di Mauro* (Em.), 331. — D'Orsi, 258. — *Ferraguti*, 65, 393, 432. — Ferrari, 10. — *Fontana*, 155. — *Forti*, 107, 268. — *Gelli*, 30, 286, 413. — *Ghibellini*, 27. — Gilli, 10. — *Interguglielmi*, 377. — Jaris, 10. — Lacoetti, 7. — *Lamonica*, 338. —*Lancerotto*, 360. — Mantani Gutti, 7. — *Martinori*, 203. — Matejko, 78. — *Mattaini*, 27. — Meissonier, 194. — Neill Whister, 2. — *Nunes Vais I.*, 303. — Origo, 238. — Peluso, 65. — Petiti, 10. — *Pogliaghi*, 107, 432. — *Ragni*, 3. — Repetti, 2. — *Sartorio*, 46, 238, 414. — *Segnorini*, 155. — *Simoni*, 10, 397. — Ussi, 7. — Vannutelli, 7. — Veruda, 7. — Volpes, 142. — *Zocchi* (Emilio), 65, 199.

BIOGRAFIE.

(Sono segnati in corsivo i personaggi de'quali fu dato il ritratto)

Sovrani e principi: *Re Umberto I:* † *Guglielmo III re d'Olanda*, 344, 345.

Uomini politici e militari: *Adamoli* (G. deput.), 60. — Calenda di Tavani (prefetto di Roma), 174. — *Camporeale* (Principe di), 414. — *Carnelli* (A., consigl. della Colonia eritrea), 60, 195. — *Celman* (ex presid. dell'Argentina), 88. — Cianciolo (G. B. colonn.), 319. — Della Croce (E., ministro plen.), 319. — *Fava* (capitano), 140. — *Finocchiaro-Aprile* (C., commiss. r. di Roma), 30. — Gamberini (C., patriota), 319. — *Guicciolli* (A., prefetto), 33. — *Moltke* (suo 90° anno), 279. — *Pellegrini* (nuovo presidente dell'Argentina), 88. — *Piccolo-Cupani* (V., magistrato), 60.
— † *Baccarini* (A., ex ministro), 231. — Berti (L., direz. della P. S.), 260. — Borromeo (colonn. Guido, senat.), 352. — Buonomo (G., deput.), 96. — Carrano (Fr., generale), 283. — Castellazzo (Luigi), 424, 432. — De Pacpe (C., socialista), 438. — Esterhazy (colonn. Maurizio, ex ministro), 352. — Fremont (generali), 181. — *Genè* (generale), 396. — Lutz (G., ministro bavar.), 202. — Masto (A., colonn. garibal.), 10. — *Petitti* (conte A., generale), 151. — *Pianciani* (conte Luigi), 259, 262. — Picardi (V., deput.), 202. — Piroli (G., consigliere di Stato), 352. — *Razoli* (Michele, capitano di fregata), 298. — Repetti (A., patriota), 59. — Rius y Taulet d'Olerdola (alcalde di Barcellona), 242. — Schmitt-Doda (Luigi, generale), 352. — Spallino (G., patriota), 319. — *Vigna* (C., ispettore del genio navale), 235, 241. — Zambelli (V., contrammiraglio), 377.

Vittime della torpediniera 105 *S*; † *D'Agostino* (cap.); *Cays* (Vittorio, ufficiale in 2ª); *Molo* (L., capo tim.); *Roversi* (U., macchinista), 268.

Nuovi deputati: *Antonelli, Beltrami, Canzio, Oddone, Ponti, Regala, 248; Barzilai, Berti, Brunialti, Imbriani, Nicotera, De Zerbi, Di San Donato, Gallaresi, Lazzaro, Minelli, Molmenti, Panizza*, 365-368; *Berti* (Ludovico), *Bezzi, Bobbio, Canevaro, Cittadella, Colombo, De Puppi, Pascolato, Torraca, Vaccai, Vigodarzere*, 393.

Ecclesiastici: † Cardinale Hergenrither, 272. — Cardinale Newman, 410.

Scienziati e industriali: *Koch* (Roberto), 327.
— † Amilhau (P., ing. ferroviario), 406. — Berghaus (Ermanno, cartografo), 405. — Casorati (matematico), 190. — *Peters* (astronomo), 181. — Silvestri (vulcanista), 191. — Soret (chim.), 10. — Stein (econ.), 222.

Letterati: Martinengo (Evelina) di *H. Zimmern*, 115.
— † Ackermann (Luisa, poetessa), 131. — Bauernfeld (Er., dramm.), 131. — Belot (A., romanz.), 435. — Boccacci (G., giorn.), 2. — Chatrian (romanz.), 162, 179. — *D'Arcais* (F.), 114, 140. — Fleuriot (Zenaide), 438. — Galvani (Fed. A., storico), 362. — Grieben (E., poeta), 377. — Homberger (Em., novelliere), 162. — *Kurz* (Alf., romanz. e giorn.), 322, 327, 360. — Keller (G.), 99. — *Lorenzini* (Collodi), 269, 331. — Mazuranico (poeta), 131. — Pfizer (G., poeta), 131. — Putliz (G., poeta), 202. — Salvestri (G., commed.), 241. — Schmidt (novell. .), 110. — Vasile (A., poeta), 202.

Viaggiatori: Antonelli, 306. — *Casati*, 18, 34, 74, 90. — *Emin*, 35, 298, 433. — *Peters*, 27, 100. — *Rocchi* (L. Brichetti), 251, 345. — *Stanley*, 34, 43, 58.
— † *Blondeau* (arcon.), 162, 279. — Bunge (dott. Al.), 263. — *Burton* (R. F.), 311. — *Carrel* (G. A., guida alpina), 179, 183. — *Castagneri* (guida alpina, 179, 182. — Colborne Baber (E.), 283. — Godard (E., archeonauta), 319. — Hayfelder (O.), 283. — *Maquignaz* (guida alpina), 182. — Metzger (E.), 283. — *Scarrompi di Villanova* (alpinista), 179, 276. — Silva Porto, 283.

Artisti: *Reycend* (G. A., architetto), 214.
— † Alby (G., pitt.), 319. — Campini (L., pitt., 59. — Drake (W.), fondatore della Società Salviati, 433. — *Frank* (C., maestro), 352. — Gregoir (E., musicista), 59. — *Indano* (G., pittore), 432. — Lengo (O., pitt.), 59. — Mosmans (Louis), 262. — *Noci* (Ercole, pittore), 252. — Rutenstein (Costanza, pianista), 222. — Samary (Jeanne, attrice), 202. — Soune (J. V., pittore), 222. — Wisnowska (M., attrice), 46.

Varie: † *Booth* (generalessa dell'Esercito della Salute), 235, 260. — Wallace (Richard, filantr.), 59, 66.

ESERCITO E MARINA.

Arsenale d'artiglieria a Torino, 170.
Bacino di carenaggio alla Spezia, 170.
Battello "Viking„ scandinavo *(G. Vigna Dal Ferro)*, 67.
Manovre di Bresciano, 84.
Manovre nel Bresciano *(U. Pesci)*, 142, 147, 163, 198.
Manovre navali, 91, 126.
Varo della corazzata "Sardegna„ alla Spezia, 155, 187, 218.
Yachting *(C. Reynaudi)*, 87.

ESPOSIZIONI.

Esposizione agraria e forestale a Vienna, 61.
Esposizione artistica di Roma *(E. Pavoli)*, 7.
Esposizione artistica a Trieste, 319.
Esposizione d'architettura a Torino, 211, 272.
Esposizione del lavoro a Napoli, 331.
Esposizione nazionale di Firenze (prorogata), 219.
Esposizione nazionale di Palermo, 43, 258.
Esposizione operaia a Torino, 213.
Esposizione umoristica a Milano *(A. Cortelle)*, 3.

GEOGRAFIA, VIAGGI, COSTUMI.

Archinti (L.), Figurini di trent'anni di mode [N. e C., 10].
Barbiera (R.). La Conca d'oro [N. e C., 14].
Centelli (A.). Corfù, 220.
— Una passeggiata a Costantinopoli, 335.
— Una passeggiata in Grecia, 286.
Cesari (G.). Miramare, 280.
Cortelli (A.). L'alpinismo in Italia, 86.
Giviati (D.). Il pellegrinaggio d'una marchesa (Il Castello di Collalto nel Veneto e dintorni), 150, 166.
Marston (E.). Come Stanley scrisse l'Africa Tenebrosa, 353, 372.
Mazzucchi (P.). Nella ricerca d'un tesoro, 215.
Pescio (R.). Narel Parnima (a Bombay), 138.
Pinchia (E.). Cartagine, 39.
Reynaudi (C.). Il golfo della Spezia, 186.
Ricci (C.). Le piramidi, 99.
Vigna Dal Ferro (G.). Una gita nella Scozia, 51, 265.

Castello di Lauria in Basilicata, 155.
Corfù, 227.
Drammi ed eroi sulle Alpi, 179.
Etiopia, 182.
Grado e le sue Lagune, 123.
Helgoland, 3.
Il viaggiatore Robecchi fra i Somali, 345.
Lettera da Boma (Congo), 269.
Pinerolo e la Rocca di Cavour, 343.

LAVORI PUBBLICI.

Galleria Umberto I a Napoli, 331.
Nuovo tempio di Lonigo *(A. Centelli)*, 115.
Ospedale italiano di Montevideo, 43.
Palazzo del Parlamento in Roma, 94.
Pellagrosario d'Imzago, 188.
Restauro del ponte Sant'Angelo a Roma, 238.

LETTERATURA E STORIA.

Barbiera (R.). Nel centenario del poeta Marchetti, 154.
— Cesare Correnti, 330.
Barrili (A. G.). Una difesa dei romanzi storici, 368.
Bonfadini (R.). O' Shea, 429.
Cortella (A.). Moltke, 279.
Centelli (A.). Un illustre originale (Radwod Brown), 139.
Fumagalli (G.). Giornali e giornalisti, 246.
Gabardi (G.). I Felibri provenzali, 51.
Gay (F.). Il giubileo del francobollo, 35, 58.
Livi (G.). La Società della "Spilla nera„, 299, 315.
Rotondi (P.). Lettere inedite di Veronica Cibo, 344.
Teza (E.). Dante e Carnot, 10.
Villicus. Insetti nella letteratura, 106.
Yorick. Aneddoti letterari, 331.
— (Libri di Strenna della Casa Treves), 432.
Zimmern (H.). Le dichiarazioni d'amore nelle letterature straniere, 19.

"Africa tenebrosa„ (L') di E. Stanley, 283.
Cenni storici sul trafugamento delle ossa di Dante, 71.
Il "Romanzo d'un maestro„ di De Amicis, all'estero, 349.
Inaugurazione delle "Sale Correnti„ a Milano, 226.
Lettera inedita di Voltaire (sulle statue), 110.

Nuovi libri (Riviste di *R. Barbiera, E. Treves, L. Archinti*), 11, 91, 155, 234, 254, 358, 362, 396.

Autori *dei quali si è parlato in questo volume:* (Sono in corsivo i nomi di coloro di cui si è dato il ritratto: Abba, 284. — Agostino da Montefeltro (P. Luigi Vicini), 11. — Arbib, 234. — Argo d'Arghi, 356. — Arrighi (Cletto), 210. — Barrili, 22, 135. — Bedetti, 94. — Bellamy, 254, 362. — Beltrami, 91. — Bersezio, 356. — Bertolotti, 91, 210. — Bonda, 234. — Booth (*I' Inghitterra tenebrosa*), 364. — Borelli, 132. — Bourget, 130. — Caprin, 11. — Carducci, 194, 306. — Carlo re di Svezia, 6. — Castelnuovo, 11. — Cerrutti, 91. — Chirtani (Archinti), 423. — Ciampoli, 135. — Collautti, 11. — Costi, 132. — De Amicis (*Romanzo d'un maestro*), 349; (*Sull'Oceano*, illustrato da Ferraguti [N. e C., 94]. — De Castro, 396. — De Mohr, 91. — De Roberto, 356. — Dobiski, 254. — Dolgoruky (*Memorie* della Principessa), 6. — Ferreri, 254. — Fontana, 210. — Gladstone (suoi studi omerici), 66. — Gregoraci, 78. — Landriani (G.), 94. — Lanzi, 11. — Leopardi (*tradotto in ungherese*), 11. — Lloy, 78. — Lolli, 158. — Mazzoli, 327. — Martinengo (Evelina), 234. — Massarani, 163, 226, 330. — Mazzullo, 357. — Maupassant, 130. — Meomartini, 135. — Minghetti (sue *Memorie*), 162. — Morsolin, 171. — Mosso, 235. — Orsi, 210. — Osman-bey Kibrizli Zadè, 254. — Perosa (Marco), 394. — Pica, 234. — Rabusson, 130. — Redò, 11. — Rapisardi (Michele), 171. — Ricci, 306. — Sacchi, 91. — Sarfatti, 11. — Schiavon, 94. — Schneegans, 396. — Serao, 158. — Tolstoi (*La sonata a Kreutzer*), 130. — Valcarenghi, 337. — Zola, 100.

POESIE.

Conforti (L.). December, 376.
Ricci (C.). Voto d'amore, 425.
Sartoretti (L.). Nel 41° anniversario della morte di re Carlo Alberto, 75.

RACCONTI E BOZZETTI.

Aldea. Altri tempi, 334, 369.
Bacci (O.). La bambina e la bambola, 412.
Barzilli (G.) La vendetta di Geisslo, 54.
Berla (A.). Carnevale [N. e C., 30].
Castelnuovo (E.). Allo stabilimento idroterapico, 102.
— Esame di proscioglimento, 384.
Centelli (A.). Il Pino e la Palma, 268, 302.
Contessa Lara. Un omicida, 26, 38.
Cordelia. Fra la neve [N. e C., 1].
De Amicis (E.). Confessioni d'un conferenziere, 408.
Ferrari (V.). Pellagra, 202.
Fogazzaro (A.). La miseria di Lisa, 425.
Gabardi (G.). Presentimenti, 250, 260.
Vico d'Aitsko. Assoluzione, 74.
— Il fegato nel pozzo, 195.

SCIENZA E INDUSTRIA.

Bonasi (G.). Apparecchio di salvataggio ingaramo, 335.
Mascini (E.). Novità della scienza, 118, 314, 409.
Industrie artistiche a Milano, 258.
La "Paura„ del prof. Mosso in Germania, 235.
Scoperta di Roberto Koch contro la tubercolosi, 314, 326, 327, 409.

STORIA CONTEMPORANEA.

Italia: Brin, ministro della marina: suo discorso a Genova, 235. — *Camera dei Deputati*: Approva il nuovo istituto di credito fondiario, 14; Approva la legge dei Banchi meridionali, 27, 43; Discute sulle opere pie, 14, 27; sui provvedimenti per Roma, 14, 27, 43; Opposizioni alla legge sui telefoni, 14, 27;

è sciolta, 290. — Circoli Barsanti e Oberdank disciolti, 142. — Commissione anglo-italiana per la delimitazione dei possessi africani, 222, 252. — *Crispi:* Sua intervista col giornalista Saint-Cère e chiasso sollevatone, 222, 226; Suo discorso a Firenze, 235, 251, 271; a Palermo, 319; a Torino, 338; Sua lettera al Cavallotti sulla cosidetta "camicia di forza di Casa Savoia,,: chiasso sollevatone, 416. — Dimostrazioni e comizi contro l'aumento del dazio consumo, 162, 190. — Elezione politica nel primo collegio di Roma, 91, 110. — Elezioni amministrative a Roma, 433. — *Elezioni generali politiche*, 290; Dicorsi di Damiani, 174; Ferrari, 174; Vendemini, 174; Luzzatti, 319; Nicotera, 319; Fortis, 338; Banchetti elettorali, 306, 319; I clericali si astengono dal votare, 306; Esito delle elezioni, 342, 362; Vittoria dei moderati a Milano, 342; Nuovi partiti, 377; S'inaugura la nuova legislatura, 397; Si rielegge Biancheri a presidente, 416; Bilanci: disavanzo di 74 milioni, 433; Discussione sulla denuncia del trattato di commercio coll'Austria-Ungheria, 433. — Movimento di prefetti, 91, 98. — Nuovo sottosegretario dell'interno: A. Bonasi, 91. — Programma politico dei cattolici italiani, 272. — Seismit-Doda, ministro delle finanze, è licenziato da Crispi, 190, 194, 203, 433; e Giolitti, ministro del tesoro, si dimette, 397. — *Senato:* Approva la legge sulla Colonia eritrea, 14; Si scioglie, 59; Nuovi senatori, 377, 397. — Tumulti nel Consiglio comunale di Napoli, 235.

— Agitazione a favore del divorzio, 293. — Banda rivoluzionaria a Castrocaro, 126, 130. — Crisi municipale a Roma, 14; Tumulti nel Consiglio; è sciolto e l'on. Finocchiaro-Aprile è nominato commissario regio, 14, 34. — Disastro del tram elettrico Firenze-Fiesole, 203, 218. — Giunta di Acireale (Catania) accusata di peculato; è sciolta, 290. — Incendio del Duomo di Siena, 283. — Leone XIII: sua enciclica sulle condizioni della Chiesa, 272; esce dal Vaticano per visitare lo studio dello scultore Aureli, 45, 71. — *Processi:* Marcora ricorre alla Corte d'Appello a Milano, contro la sentenza del Tribunale nel processo mosso all' "Illustrazione Italiana,, e compagni, 82; contro Caporali feritore di Crispi, 91, 98, 110; del conte Porro contro la Casa Reale per usurpazione di titoli, 178; pei fatti di ribellione alla forza pubblica a Conselice, 290. — Ricevimento a G. Casati reduce dall'Africa, in Milano, 49, 62, 74. — Torpediniera N. 105 *S*, perduta presso Livorno, 272, 298, 377. — *Venuta del gran cancelliere Caprivi a Milano:* 278, 293, 312; Suo colloquio con Crispi, all'Hôtel Cavour, 312, 319.

*Africa: Combattimento contro i Dervisci, in cui vincono gl'Italiani, 16, 107; Corruzioni e intrighi imputati all'avv. Cagnassi e al tenente Livraghi, 290. — Complicazioni fra gli inglesi e i portoghesi, 300, 397, 433. — Proclamazione della pace fra l'Italia e l'Abissinia, 11.

America: Crisi monetaria all'Uraguay, e nell'Argentina, 27, 43, 59, 91, 126, 142, 433. — Bernudez, nuovo presidente del Perù, 91. — Colon è incendiata, 203. — Conflitti fra il Guatemala e il San Salvador, 78, 91, 110; fanno pace, 126. — Conflitti fra il San Salvador e l'Honduras, 142. — Definitivo abbandono dei lavori del Canale di Panama, 142. — Elezioni legislative nella Repubblica Brasiliana, 190. — Esecuzione a New-York coll'elettricità, 98. — Esportazione degli Stati Uniti per l'Europa; a quanto ascende, 235. — Saccheggio di Valparaiso, 78. — Tariffe Mac-Kinley votate dal Senato di Wasinghton contro Francia, Germania e Inghilterra, 155; sono approvate, 235; suscitano agitazioni, 306; mantengonsi, 377.

— *Rivoluzione nella Repubblica Argentina:* il presidente Celman è espulso, conflitti sanguinosi, nuova presidenza, ecc., 78, 83, 91, 110; Dimissioni del ministro delle finanze e discussione di progetti finanziarii, 142.

Austria-Ungheria: Conferenza per rinnovare il trattato di commercio colla Germania, 397. — Eccedenza nel bilancio, 397. — Feste a Vienna in onore all'Imperatore di Germania, 235. — Nozze dell'arciduchessa Maria Valeria coll'arciduca Francesco Salvatore, 91. — Rivista della flotta in onore di Guglielmo II a Kiel, 155. — Società "Il Progresso,, e "Pro Patria,, sono sciolte, 59, 90, 174, 290.

Belgio: Elezioni: conflitto fra gendarmi e folla, 290.

Bulgaria: Fucilazione del maggiore Panitza, 14. — Ritorno del principe Ferdinando, e feste in suo onore, 126.

Francia: Assassinio del generale russo Silvestroff, 338; 416. — Carnot: attentato a polvere contro di lui, 43; Suo discorso pacifico, 126. — Conte di Parigi: si scolpa delle sue relazioni col Boulanger, 222; va in America, 272. — Deliberasi un monumento a Garibaldi a Dijon, 290. — Freycinet, membro dell'Accademia, 364, 416, 433. — Imposta sulle specialità medicinali, 272. — Lavigerie, card., fa suonare la *Marsigliese* coll'approvazione del Papa, 352, 397. — Processo contro Gabriella Bompard ed Eyrand, 416, 422. — Riapertura delle Camere, 272; attacchi al governo, 377; si rinforza il Ministero, 397. — Scandalo contro Boulanger sollevato dal "Figaro,, e duelli relativi, 155, 174, 190, 203, 222. — Squadra francese in procinto d'andare alla Spezia in onore di re Umberto, 142.

Germania: Abrogazione delle leggi eccezionali in a favore dei socialisti, 235. — Berlino riceve i tiratori italiani, 27, 46. — Bismarck disapprova le idee di Guglielmo II, 59. — Cessione dell'isola di Helgoland da parte dell'Inghilterra, 78, 110. — Congresso medico a Berlino, 83. — Congresso dei socialisti ad Halle, 251. — Dimissioni del ministro della guerra, 235. — *Guglielmo II:* suoi viaggi, 43, 91, 126, 222; apre la nuova sessione del Landtag, 338; vuol bandito dalle scuole il latino e il greco, 382. — Intervista fra gl'Imperatori di Germania e d'Austria-Ungheria a Rohnstok (Slesia), 203. — Novantesimo compleanno di Moltke: feste in suo onore, 279. — Miquel, nominato ministro della finanze, 27.

Giappone: Naufragio dell'*Ertogrul*, nel porto di Yokohama (500 vittime), 203. — Naufragio del *Mushasi Maru*, 203.

Grecia: Elezioni generali: il ministero Tricupis cade, 290.

Inghilterra: Accordo anglo-francese sui protettorati d'Africa, 110. — Camera dei Comuni riaperta: discorso della Regina, 352. — Congresso delle "Trades Unions,, (a favore dei lavoratori) a Liverpool, 155. — Convenzione anglo-portoghese sul lago Nyassa, 142. — Disordini per lo sciopero dei policemen, 27. — Fallimento della Banca Baring, 338, 352. — Helgoland è ceduta alla Germania, 110. — Matrimonio di E. Stanley con miss Dorotea Tennant, 34, 58. — Parnell: chiasso sollevato per la sua relazione con la signora O'Shea, 364, 429; suo conflitto con Gladstone, 377; Si vota la sua decadenza da capo partito e si nomina Mac Carthy in suo luogo, 397; gira l'Irlanda pronunciando discorsi, 416; è insultato, 433; continua la sollevazione in Irlanda contro i suoi avversari, 433. — Polemiche su Barttelot, Jameson, compagni di Stanley, 364. — Salisbury: suoi discorsi, 110, 319. — Salvation Army (esercito della salute), discorso di Booth, 260.

Portogallo: Convenzione anglo-portoghese pei possessi africani su Zembia; tumulti per essa, 190; il ministero perciò si dimette, 203; scontro fra polizia e studenti, 222; Nuovo ministero, 235, 272.

Spagna: Crisi ministeriale; risolta, 27. — Deputazione spagnuola inviata alla tomba di Amedeo a Superga, 122. — Dimostrazione a Barcellona e a Valenza contro il nuovo ministero, 27.

Serbia: Scoppio di dinamite sotto la vettura del re, 222.

Svizzera: *Rivoluzione nel Canton Ticino*, 178; Governo provvisorio, 190; Votazione per la revisione della Costituzione, 235; Riapresi la sessione del Gran Consiglio a Bellinzona, 306.

Turchia: Conflitti sanguinosi a Cumcapsu, 78; condanne degli agitatori, 126. — Processo e condanne contro 10 armeni traditori, 290.

TEATRI, SPORT, MUSICA E FESTE.

Alpinisti tridentini al congresso di Fondo *(A. Brunialti)*, 243.
"Cleopatra,, del Sardou *(R. Barbiera)*, 295.
"Benvenuto Cellini,, del maestro Diaz, 388.
Caccia al daino nella brughiera di Gallarate, 272.
"Cavalleria rusticana,, di Mascagni *(C. Ricci)*, 130, 194, 214.
Congresso di ginnastica a Milano, 126.
Congresso scacchistico a Manchester, 179.
Corse a Erba e a San Siro, 162, 174, 203, 258.
Corse dei velocipedi a Firenze, 219.
Falstaff e la nuova opera di Verdi *(R. Barbiera)*, 388.
Festa della "Rua,, a Vicenza, 206.
Gli organi *(L. Alberti)*, 22.
L'"Onore,, di E. Sudermann *(R. Barbiera)*, 364.
"Marco Spada,, di G. Rovetta, 382.
Novità e risurrezioni teatrali *(R. Barbiera)*, 310.
Questione della dote dei teatri, 18, 50.
Regate a Rapallo, 71; a Pallanza, 162.

Autori teatrali, artisti e maestri *(di cui si è parlato in questo volume)*: Antona Traversi, 405. — Becque, 424. — Bellotti Bon (Luigi), 210. — Bernhardt (Sahra), 286, 295, 309. — Bizet, 309. — Blau, 194. — Boetti-Valvassura (attrice), 310. — Busoni (pianista), 219. — Calandra, 194, 314. — Capuana, 11. — Carmen Sylva (Regina di Rumenia), 310. — Cavallotti, 326. — Claretie, 310. — Duse (Eleonora), 46, 310, 344. — Garelli (Federico), 210. — Gastinel, 194. — Gentili, 344. — Gomez, 311. — Lemaitre, 310. — Lopez, 11. — Mascagni, 130, 194. — Melnadier (Eugenio), 210. — Moncalvo, 210. — Moreau, 286, 295. — Morelli (A. L.), 210. — Pietracqua, 210. — Pinta (Marco, clown), 294. — Pisa, 11. — Praga (Marco), 11, 310. — Ristori (Adel.), 210. — Rossi (Er.), 210. — Saint-Saëns, 235. — Sardou, 286 295, 310. — Sudermann, 364. — Verdi, 388, 402.

INDICE DELLE INCISIONI DEL 2° SEMESTRE 1890

ANTICHITÀ E BELLE ARTI.

Angelo nella chiesa di S. M. dei Miracoli a Venezia, 163.
Antichità cartaginesi, 42, 44.
Casa Isolani (secolo XIII) a Bologna, 117.
Interno di S. M. dei Miracoli a Venezia, 172.
Sarcofaghi scoperti in Grado nel 1860, 123.
Scavi a Pompei, 117.
Trionfo in argento, cesello di C. Calvi, 76.

QUADRI MODERNI.

Corcos (V.). Fuggito!, 431.
— Messaggio d'amore, 317.
Correa (M.). Servo moro, 363.
De Maria (E.). Rosalia, 1.
Di Giovanni (L.). La strimpellata, 257.
Ferraguti (A.). Le cicale, 65.
Forti (E.). Gelosie, 200.
— I giuocatori, 97.
Gelli (E.). Evviva il gobbo! 24.
— L'occasione fa il ladro, 301.
— Musica sacra, 407.
— Per l'altar maggiore, 283.
Induno (G.). La partenza del volontario, 423.
La Monica (G.). La lettera, 328.
Lancerotto (E.). Ghe vustu proprio ben?... 296.
Lojacono (F.). Ulivi saraceni [N. e C., 17].
Matania (E.). Nel principio del secolo [N. e C., colorato].
Michetti (F. P.). La domenica delle palme [N. e C., 5].
Nunes-Vais (I.). 293.
Origo (C.). In avanscoperta, 228.
Paglici (G.). Minuetto [N. e C., 5 e 6].
Peluso (A.). Lettura del romanzo cavalleresco, 76.
Raggio (G.). Un duello interrotto, 4.
Sartorio (A. S.). Amor sacro, 225.
— Catullo e Clodia, 41.
— Mater [N. e C., colorato].
— Preganti, 410.
— Santa Cecilia [N. e C., 4].
Signorini (G.). Giustiziere marocchino, 145.
Simoni (G.). Donne moresche sulla terrazza di Tlemcen, 387.
Volpe (V.). Speranze [N. e C., colorato].
Volpes (P.). Grazia, 129.

QUADRI E STATUE ANTICHE.

Dolci (Carlo). Un'orante, 320.
Gagini (A.). Sapientia [N. e C., 17].

STATUE MODERNE.

Aureli (C.). San Tommaso d'Aquino, 49.
Bortotti (G.). Jacopo Castelli: altorilievo, 70.
Cifariello (F.). La tortura, 61.
De Luca (L.). Sogno claustrale, 156.
Fontana (C.). Garibaldi fanciullo, 156.
Zocchi (A.). Pier della Francesca, 76.

MONUMENTI.

Monumento a G. Garibaldi a Trapani, di *L. Croci*, 189.
Monumento agl'Italiani periti nel naufragio del "Sud America,, a Las Palmas, di *R. Ojetti*, 189.
Monumento a Sampiero, a Bastelica, di *Dubray*, 258.
Monumento a Vitt. Eman. a Firenze, di *E. Zocchi*, 193.
Monumento a Vitt. Eman. a Modena, di *Ghibellini*, 20.
Monumento sepolcrale a Milano, di *C. Boito*, 27.

COMPOSIZIONI ARTISTICHE.

Corcos (V.). Copertina [N. e C., colorata].
Ferraguti (A.). Buon anno!, 430.
Pogliaghi (L.). Assedio di Cremona nel 1159, 434.
— Disfatta dei Cimbri, 108.
— Messalina cade correndo nel Circo Massimo, 108.
— Processione a Roma durante la peste dell'anno 590, 435.
— Sogno di Bruto, 109.
— Zenobia nel trionfo di Aureliano, 109.
Sertorio (G. A.). Lo Zodiaco [N. e C., colorato].

ESERCITO E MARINA.

"America,, trasporto, alla Spezia, 169.
Bacino di carenaggio Umberto I, alla Spezia, 168.
Battello "Viking,,, 67.
"San Martino,, corazzata, in riparazione, 169.
"Sardegna,, nuova corazzata, 177.

GRANDI MANOVRE NEL BRESCIANO.

Accampamento d'artiglieria presso Castiglione delle Stiviere, 148; Zona compresa fra Montichiari e il Chiese, 149; S. M. il Re e il suo Stato maggiore alla fazione di Montichiari, 149; Apparati ottici segnalatori

(sistema Faini) collocati sul castello di Montichiari, 149; Gruppo d'ufficiali esteri davanti l'ossario di Solferino, 149; Prove di resistenza del pallone frenato, 152; Partenza del pallone frenato, 152; Ufficiali esteri sulle alture di Solferino che ricostruiscono la battaglia del 1859, 153; S. M. il Re e il suo Stato Maggiore sul colle di Calcinato nella fazione del 27 agosto, 153; Il Genio militare costruisce un ponte a cavalletti sul Chiese nella fazione del 27 agosto, 153; Rivista di Montichiari, 181.

ESPOSIZIONI.

Esposizione agraria di Vienna, 61.
Esposizione d'architettura a Torino, 211, 245, 271.
Esposizione umoristica " Ohimè „ a Milano, 5.

ESPOSIZIONE NAZIONALE DI PALERMO.

Ingresso principale, 56; Progetto del palazzo della Mostra di Belle Arti, 414; Prospetto dell'edificio principale, 40; Facciata del Palazzo delle Belle Arti, 236; Veduta generale degli edifici, 40.

LAVORI PUBBLICI.

Galleria Umberto I a Napoli, 328, 329.
Nuova facciata dell'arsenale d'artiglieria a Torino, 161.
Nuova Stazione di Trastevere a Roma, 137.
Nuovo pellagrosario d'Inzago (3 dis.), 188.
Nuovo ponte in ferro a Roma e ristauro del ponte Sant'Angelo, 238.
Nuovo tempio di Lonigo, 116.

RITRATTI.

SOVRANI E PRINCIPI: Elisabetta, duchessa di Genova, 113. — Gerolamo Napoleone, 383. — Menelik, imperatore d'Abissinia, 132. — Woizero Tai-Tu, imperatrice d'Abissinia, 132.
— † Guglielmo III, re d'Olanda, 346.

UOMINI POLITICI E MILITARI: Adamoli (G.), 60. — Basile (A., prefetto), 117. — Calenda di Tavani (prefetto), 164. — Camporeale (principe di), 414. — Caprivi (cancelliere germanico), 277. — Carnelli (A., cons. della Colonia eritrea), 60. — Calman (J., Presidente della Repubblica Argentina), 33. — Corona (G., console al Congo), 269. — Crispi (F., Presidente del Consiglio dei Ministri), 233. — Crispi (in tre pose), mentre pronuncia il discorso di Torino, 332. — Dordi (C., patriota), 85. — Fara (G., cap.), 136. — Finocchiaro-Aprile (C., commissario R. di Roma), 33. — Guiccioli (Aless., prefetto), 33. — Miquél (Giov., min. germ.), 27. — Moltke (nel suo 90° anno), 281. — Pellegrini (C., vice-presid. della Repubbl. Argentina), 33. — Piccoli-Cupani (Vinc., consigl. della Colonia eritrea), 60. — Respini (G., presid. del Gov. Cantonale Ticinese), 185. — Simeoni (A., presid. del Gov. provvisorio nel Canton Ticino), 184. — Voli (sindaco di Torino), 332.

— *Nuovi deputati*: Antonelli, Beltrami, Benedini, Cazzio, Mariuzzi, Oddone, Ponti, Tiepolo, 350. — Imbriani, 365. — Barziali, Berti (Ludovico), Costa, De Puppi, Lazzaro, Minelli, Panizza, Simonetti, Tre de Bonfili, 367. — Clementini, De Zerbi, Di Bragazze, Facheris, Gallavresi, Molmenti, Nicotera, San Donato, Sanguinetti, 380. — Bobbio, Bezzi, Colombo, Cittadella-Vigodarzere, Canevaro, Pascolato, Racchia, Torraca, Vaccai, 396.
— † Baccarini (Alfredo, ex-min.), 212. — De Bertolini (C., patriota), 85. — Genè (C., gen.), 396. — Petitti (A., generale), 148. — Pianciani (Conte L.), 260. — Ruspoli (Principe Augusto); 259.
— *Vittime della Torpediniera 105 S*: † Cays di Gilletta (Vittorio); D'Agostino (Cap. Gio.); Molo (Luigi, timoniere); Razeti (Cap. Michele); Roversi (Umberto, macch.), 300.

LETTERATI: Martinengo (contessa Evelina), 116.
— † D'Arcais (March. Francesco), 149. — Karr (Alfonso), 260. — Lorenzini (Carlo), 280.

ARTISTI: Zocchi (Emilio, scultore), 196.
— † Induno (G., pittore), 421, 423. — Noci (E., pittore), 252.

SCIENZIATI E INDUSTRIALI: Baccelli (G., prof.), 411. — Koch (Roberto, scopritore del rimedio contro la tubercolosi), 325. — Reycend (G., ingegnere), 214. — Sigismondi (costruttore navale), 186. — Trice (G. fabbric. d'organi elettrici), 23.
— † Vigna (C., ing. navale), 245.

VIAGGIATORI: Burton, 311. — Casati (G.), e suoi servi, 17, 92. — Emin (Ed. Schnitzer), 35, 37. — Peters (C.), 100. — Robecchi-Bricchetti (L.), 241. — Stanley (al lavoro), 354, 355, 374; ritratto da miss Meyrick, 374.
— † Blondeau (arcon.), 279. — Carrel (G. A.), 180. — Castagneri (A.), 180. — Maquignaz (G.), 180. — Scarampi di Villanova (U.), 279.

VARII: Hill (R., modificatore delle tasse postali), 38. — Knox (G., riformatore), 51. — Thring (Sara, scenatoria), 260.
— † Booth (generalessa dell'Esercito della salute), 260.

SCIENZA E INDUSTRIA.

Apparecchio di salvataggio del capit. C. Ingaramo, 335.
Carta geografica dell'isola di Helgoland, 3.
Esperienze colla linfa Koch fatte dal Baccelli, 411.
Gabinetto di bacteriologia alla Clinica dall'Arcispedale di San Spirito, 410.
Nuovi organi della chiesa *Sine labe* a Genova, 20.
Preparazioni microscopiche del bacillo della tubercolosi, 409.

SCENE CONTEMPORANEE.

S. M. IL RE UMBERTO: Alla fazione di Montichiari, 149; sul colle di Calcinato nella fazione del 27 agosto, 153; Alla caccia di Gallarate, 269.

S. M. LA REGINA MARGHERITA: Si reca alla rivista di Montichiari, 164; Suo soggiorno a Gressoney (vedi anche vedute); Parte dal villino Peccox per la montagna, 220; In marcia sulle Alpi, 220; Sulla vetta del Gran Haupt, 221; Presso la propria tenda sul colle di Pintera, 221.

S. A. R. IL PRINCIPE DI NAPOLI: Entra festeggiato a Viterbo, 81; Al campo di Bracciano, 87; Si accomiata dagli ufficiali del 5° reggimento, 343.

ITALIA: *Roma*: Anniversario del plebiscito (2 ottobre), 252. — Banchetto offerto dalla Società geografica a Roma, 57. — Commemorazione del 20 settembre a Porta Pia, 213. — Dormitorii pubblici e cucine economiche, 267. — Elezioni politiche: dimostrazioni, prime notizie, ecc., 366. — Uscita di Leone XIII dal Vaticano: S. S. visita lo studio dello scultore Aureli, 93.

— — *Inaugurazione della nuova Legislatura*: Il corteggio reale si reca a Montecitorio, 389; Giuramento dei principi di Savoia eletti nuovi senatori, 403; Carrozza di S. M. la Regina arriva a Montecitorio, 408.
— *Bellano*: Festa pel centenario di T. Grossi, 197.
— *Civitavecchia*: Inaugurazione del monumento a Garibaldi, 21. — Inaugurazione del monumento a Vittorio Emanuele, 140.
— *Firenze*: Banchetto a Francesco Crispi, che pronuncia un discorso, 248. — Disastro del tramway elettrico tra Firenze e Fiesole, 368. — Inaugurazione del monumento a Vittorio Emanuele, 201.
— *Milano*: Arrivo del capitano Casati; Banchetto e ricevimento offertogli, 73. — Delitto di via Torino, 347. — Funerali di G. Induno, 423. — Lotta elettorale, 341. — *Visita del gran cancelliere Caprivi e di Crispi*: Aspetto dell'esterno della sala reale alla Stazione, 312; Caprivi accompagnato dal sindaco Belinzaghi in giro per Milano, 312; Colloquio di Caprivi e Crispi all'Hôtel Cavour, 309; Incontro del duo uomini di Stato alla Stazione centrale, 316; La folla davanti all'Hôtel Cavour dov'erano alloggiati Caprivi e Crispi, 316; Sala di convegno dei due uomini di Stato, 312; Stanza da letto di Caprivi, 312.
— *Napoli*: Inaugurazione della Galleria Umberto I; Il sindaco Amore, pronuncia il discorso, 333. — Vittorio Emanuele, principe di Napoli assume il comando del 1° reggimento fanteria, 371.
— *Spezia*: Esequie ai naufraghi della torpediniera nella cattedrale, 296. — La torpediniera N. 105 *S* naufragata la notte del 16 ottobre, 259.
— *Torino*: Banchetto a Francesco Crispi, che pronuncia un discorso, 332. — La folla saluta Crispi, 332.

AFRICA: *Adua*: Ras-Alula giura pace all'Italia, 8.
— *Agordat*: Combattimento contro i Derviesi, 105.
— *Bagamoyo*: Emin pascià caduto da un balcone, 37.
— *Cairo*: Festa delle scuole italiane nel dì natalizio della Regina, 381.
— *Congo*: Banchetto della Società antischiavista, 262.
— *Zanzibar*: La spedizione in soccorso d'Emin, 37.
AMERICA: *Buenos-Ayres*: Inaugurazione del parlamento argentino, 93.
— *Montevideo*: Inaugurazione dell'ospedale italiano, 36.
AUSTRIA-UNGHERIA: *Trento*: Congresso della *Pro Patria*, 85.
SVIZZERA: *Rivoluzione del Canton Ticino* (Vedi anche *Ritratti*): Arsenale militare a Bellinzona (che fu preso dagl'insorti), 184; Colloquio tra Künzli, commissario federale, e il direttore del Penitenziario di Lugano, 184; Künzli, arriva all'Hôtel Suisse a Bellinzona, 184; L'albero della libertà innalzato sulla piazza del Comune a Bellinzona, 184; Palazzo del Governo a Bellinzona, occupato dalle truppe federali, 185; Piazza della riforma a palazzo comunale a Lugano durante la votazione, 229; Spoglio della votazione e arrivo del risultato finale alla sede del Comitato liberale a Bellinzona (2 dis.), 232.

SPORT E FESTE.

Congresso ginnastico all'Arena di Milano, 120.
Corse dei velocipedi a Firenze, 212.
Festa della Rua a Vicenza, 204.
Regate internazionali di Rapallo, 66.
Riunione di caccia al daino a Gallarate, 263.

VEDUTE E COSTUMI.

ITALIA: *Roma*: Le sponde della Nera presso Narni, 12.
— *Basilicata*: Castello di Ruggero di Lauria, 156.
— *Bellano*: Panorama, e casa di Tommaso Grossi, 197.
— *Bracciano*: Castello, Panorama e lago, 84.
— *Cavour*: Veduta della città, La rocca, 244.
— *Firenze*: S. M. del Fiore, veduta dall'alto, 205.
— *Gressoney*: Appartamento abitato da S. M. la Regina, 165. — Tenda e chalet, 219.
— *Milano*: Cimitero monumentale, 313.
— *Monte Rosa*: Dalla capanna Q. Sella, 104. — Monte Rosa e Gressoney, 104.
— *Napoli*: Il Natale, 401.
— *Palermo*: Cattedrale [N. e C., 19]. — Chiostro di Monreale [N. e C., 19]. — Ponte di mare, Venditrice di frutta, Vienna, 361.
— *Pietrasanta*: La piazza del Duomo, 426.
— *Pinerolo*: Panorama, 244.
— *Pisa*: Torre del Conte Ugolino, 426.
— *Ravenna*: Tracciè del pertugio da cui furono trafugate le ossa di Dante, 76.
Venezia: Sul Molo, 28. — Interno del Duomo di Grado (alla fine del secolo scorso), 124. — Pescatori, 124.

AFRICA: *Aden*: Veduta della città e delle cisterne, 270.
— *Akula*: Capitale dei Somali, 346. — Casa del sultano, 406. — La baja, 406.
— *Antato*: Capanna, e indigeni, 193.
— *Brava* (nel paese dei Somali), 375.
— *Cairo*: Antico obelisco, 304; Casa araba, 304; Patriarca copto, ortodosso, 133; Tombe e moschea di Kaid Bey, 304; Via del Cairo, 304;
— *Cartagine*: Cappella di San Luigi, 45. — Case dei Missionari, 44. — Giardino dei Missionari, 44. — Giardino della Cappella di San Luigi, 45. — Panorama delle cisterne e antichi porti di Cartagine, 45.
— *Egitto*: Catacombe di Cassè. 101. — Piramide di Cheope, e sua entrata, 101; salita sulla piramide, 355. — Coccodrillo, 355. — Viale delle Piramidi, 101.
— *Let-Marafià*: Tomba del march. Antinori, 132.
— *Magadishu* (Nel paese dei Somali): Veduta dal sud e da ovest, 351. — Veduta dal mare, 375.
— *Massaua*: Moschea di Seich Hammed-Ali; Il palazzo Luccardi, Capanna indigene, Fortalrice d'acqua; Casa di Alì Effendi Jahia; Sambuco, 288, 289; Comando marittimo di Abd-el-Kader, 427; Nuova banchina prospiciente il porto, 427.
— *Merka* (Nel paese dei Somali): Veduta, 351.
— *Obbia*: Casa del Sultano, 347.
— *Sagaynette*: Flora, 133.
— *Tangeri*: Fortificazioni nella rada, 196.

AMERICA: *Buenos-Ayres*: Edificio della Società Nazionale Italiana, 93. — Museo e biblioteca, 92. — Palazzo della Colonia Italiana, 93. — Piazza della Victoria, 77. — Veduta dal lato del Rio della Plata, 77.

AUSTRIA-UNGHERIA: *Miramare*: Il castello, 229.

GERMANIA: *Helgoland* (isola), 4.

GIAPPONE: " Amma „ che eseguisce il massaggio, 125. — Casa rustica a Oji, 321. — Fusiyama, 125. — Mulino di riso, 321. — Nei giardini dei Daimè, 321. — Tipi diversi, 157. — Un albergo, 321.
— *Nakasendo*: Strada centrale di Wada Tage, 157.
— Il paese (3 dis.), 253.
— *Tokio*: Danzatrici, 100.

GRECIA: *Corfù*: La cittadella e la spiaggia, 228.
— *Atene*: Antica cattedrale bizantina, 280; Palazzo delle Esposizioni e l'Università, 297.

INDIA: *Agra*: Veduta del forte, 141.
— *Bombay*: Tipi, 141, 138.
— *Delhi*: Moschea, 141.
— *Jeypore*: Palazzo di re Putanè, 141.

SVIZZERA: *Bellinzona*: Castello d'Uri, 184.
— *Locarno*, 184.

TURCHIA: *Costantinopoli*: Moschea di Hamidè, 336; Fonte di Kara-Keni, 337. — Palazzo d'estate dell'ambasciata italiana a Therapia, 337.

VARIETÀ E MODE.

Cavalli inviati dal sultano del Marocco a S. M. il Re, 13.
Cofano offerto a S. M. il Re, 130.
Corona deposta dagli Spagnuoli sulla tomba del Principe Amedeo a Superga, 192.
Doni di Stanley alla sposa, 58.
Figurini di treat'anni di mode, colorati [N. e C., 10'. Foglio postale-busta emesso in inghilterra il 1° maggio, 1840, 35.
Fontana d'argento tartaruche, gruppo in argento, 36.
Illustrazioni ad " Emin Pascià e captano Casati „ libro di Jephson e Stanley, 305.
Illustrazioni all'articolo " Come Stanley scrisse l'Africa Tenebrosa „, 353, 354.
Illustrazioni all'articolo " Festa al campo di Longarone „, 131.
Illustrazioni al " Merlo Bianco „ di A. G. Barrili, 29.
Illustrazioni colorate di *A. Ferraguti* al bozzetto " Fra la neve „ di Cordella [N. e C., 1'.
Illustrazioni di *A. Ferraguti* all' " Oceano „ di E. De Amicis, 304, 305.
Illustrazioni di *Dalbono* alla fiaba " Capelvenere „ di Berta [N. e C., 20].
Illustrazioni di varii alla " Conca d'oro „ di R. Barbiera [N. e C., 14].
Mode d'inverno, 415.
Pergamena per Gaetano Casati, 37.
Primo francobollo postale creato in Piemonte nel 1818, 35.
Trofeo degli ufficiali di cavalleria (alla tomba del Principe Amedeo), 372.

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XVII. - N. 27. - 6 Luglio 1890. Centesimi Cinquanta il Numero.

Per tutti gli articoli e disegni è riservata la proprietà letteraria ed artistica, secondo la legge e i trattati Internazionali.

CORRIERE.

La gran madre Roma sotto tutela. È questo il grave portato della settimana. Lo scontro vittorioso dei nostri in Africa contro i Dervisci, l'abiura di un maestro di musica che si pente, non davanti al pubblico, ma davanti a Sua Santità di aver scritto la musica di un *Veggente*, una mezza dozzina di suicidi fra cui quello d'un veterano di Roma, la fuga di una mezza dozzina di cassieri, la finta battaglia davanti ai Marocchini; tutti questi ed altri fatti, fatterelli e fattacci rimangono in seconda linea davanti alle tempeste del Consiglio comunale romuleo, alle sdegnose dimissioni della Giunta, alla discussione del Parlamento pei provvedimenti di Roma.

Il Crispi, nella seduta del 30 giugno, fece appello alla concordia perchè i nemici d'Italia non ridano. Sicuro; par di sentirle certe risatine secche, certe fregatine di mano di Eminenze contente; li leggiamo già, a quest'ora, certi articoli poco benevoli: ma il Crispi può chiamarsi ancora fortunato e baciare il suo corno. Roma è Roma: non si occupa della ex Giunta, dell'ex Consiglio, dimissionarii, del buon Finocchiaro-Aprile, elevato al seggio di commissario regio. La metropoli del Tevere non si scuote dalla sua imperatoria indifferenza: continua a passeggiare ne' suoi giardini e a bevere alle sue fontane. Se Roma fosse stata, non dico Parigi, ma Milano, tutta la città si sarebbe scaldata, agitata, chissà come, chissà fino a che punto! Ma i discendenti di Romolo maestosamente non s'incaricano di ciò che bolle nella pentola di casa. Beata, classica indifferenza, che risparmia al mondo curioso e pettegolo lo spettacolo di altre miserie!

Nella famosa seduta delle tempeste, in cui coi fischi volarono i calamai come rondinelle e i pugni ducali come confetti, stranamente contrastava tutta quella scena col fiero sentimento di dignità che i reggitori di Roma sentivano offeso a sangue dalla legge tutoria. Il divo Crispi ha dichiarato *urbi et orbi* che ama, che adora Roma, che censura non gli uomini bensì l'amministrazione; ma che serve? La sola minaccia d'una tutela non può che ferire l'amor proprio di quegli uomini. Poco importa un *deficit* di sette milioni; poco importa il pericolo spaventevole che la capitale d'Italia poteva correre con migliaia di operai abbandonati sul lastrico!... Ma lasciamo stare per carità questa questione: sono carboni ardenti, e a maneggiarli non c'è gusto.... col caldo che fa.

Per mio conto, trovo che fanno benissimo le belle signore romane che vanno in pallone. La terra scotta troppo; salgono al cielo.

*

Coloro che non hanno paura del caldo sono assolutamente gli inauguratori di monumenti; sono gli oratori della piazza. I monumenti, le commemorazioni, i discorsi, lo sfidano. Non si commemora solo la battaglia di San Martino; non si commemora solo Garibaldi: si va più in là del secolo, si commemora quel brav'uomo di Pietro Micca. Non dico che non si faccia benissimo a tener vive davanti al popolo le immagini eroiche di quei che nei secoli passati sacrificarono la vita al dovere; ma ho sempre un vago sospetto che la rettorica si mescoli troppo in questi ritorni al passato remoto, e ne abbeveri un popolo che non ne ha bisogno.

L'onorevole Villa, nel salone dell'Esposizione della Permanente a Milano ricordò San Martino da par suo; egli è sempre uno degli oratori più calorosi e più resistenti; ma in quanto a resistenza un altro onorevole, il Bovio, ormai lo supera. Il filosofo pugliese è instancabile. Non s'era ancora ristorato dal discorso storico-fatidico tenuto al banchetto democratico di Venezia, che domenica a Civitavecchia pronunciò non uno, ma due discorsi. I suoi discorsi rimbombano sempre di formule, e le sue formule hanno sempre l'aria di responsi inappellabili del destino all'umanità. Domenica, davanti al nuovo monumento di Garibaldi, disse che l'arte dei grandi umanisti era l'arte di saper morire. Finora, io aveva creduto l'opposto.



ROSALIA, dal pastello di *Ettore De Maria*.
(Incisione di E. Mancastroppa, da fotografia di E. Interguglielmi di Palermo)

Credevo che la loro arte fosse quella di *saper vivere!* Alcuni morivano, è vero, serenamente, per non far divorzio dalle loro idee; ma quanti altri, tutt'altro che umanisti, salivano il patibolo colla stessa serenità!...

Sarà bene, per altro, lasciar stare anche i patiboli, e venire a costruzioni più allegre.

*

I giornali di Londra rendono conto d'una conferenza di un Hormuzda Rassam su la seguente interrogazione: "Ov'era il giardino dell'Eden?„ Il dotto conferenziere non ha saputo rispondere nemmeno lui, alla sua propria domanda; e ha conchiuso col dire che le sue accurate ricerche nelle vicinanze di Babilonia, ahi! riuscirono vane.

Ebbene, il signor Rassam domandi a noi d'un altro Eden; e gli sapremo dire ch'è l'avvenimento milanese della settimana. È un grandioso edificio da metropoli, serve per caffè, birreria, teatro; è giardino, luogo di ricreazione amenissimo, come in Italia ancora non s'era visto.

Non importa che sia un'imitazione di simili locali d'Annover e di Francoforte; chi preferisce le grotte vere coi relativi reumi, alle grotte artificiali dell'Eden, sa dove trovarle. A Milano, specialmente in questa stagione, il riposare la sera in un sotterraneo freschissimo e artistico, e sorbire un gelato fra i salti d'acqua illuminata a vari colori fantastici, è una fortuna.

Il salone destinato agli spettacoli, quello dei banchetti, quello dei bigliardi, tutto è senza risparmio. Il pittore Rapetti che dipinse con scioltezza il soffitto del salone degli spettacoli, si fece onore davvero.

Ma a quando i giardini pensili?... Sicuro, sull'Eden ci saranno anche questi, come nella Babilonia del professore Hormuzda. Mi auguro di vederli presto. Lassù, dominando un panorama esteso, si penserà meglio che cosa era mai, una volta, la vasta zona su cui ora sorge tutta una nuova Milano, la quale, fra dieci o vent'anni al più, si slancierà più oltre con nuovi edifici e monumenti e giardini.

Fa uno strano effetto il trovare, oggi, in quei dintorni, qualche villa massiccia del settecento, che doveva essere come sperduta in una landa silenziosa. Quei cancelli, di ferro, arabescati, quelle statue coperte di musco, avanzi d'un'epoca sopraffatta dalle vegnenti che tutto invadono, fanno quasi pietà. Le immaginate voi le carrozze dorate e misteriose, che nel secolo scorso si saranno fermate davanti a quelle ville, e le donnine incipriate, in guardinfante, e i cavalieri dalle schiene duttili e dalle spadine dorate, che ne saranno usciti?...

Tutta quella zona di Milano anche negli ultimi anni, aveva il suo carattere speciale. Vi regnavano sovrane le baracche delle donne barbute, delle donne-torpedini, della donne-cannoni; le sonnambule predicevano in voce di falsetto, imperterrite come sibille, al chiaror d'un moccolo di sego conficcato per terra, la sorte ai caporali e alle serve esterrefatte.

Parecchi bozzettisti l'hanno descritta, codesta Milano; ma il tema è inesauribile. Non sono molti anni, che nelle sere di nebbioni fitti fitti, si smarrivano in quella solitudine le vetture da nolo con qualche coppia furtiva, e i borsaiuoli si divertivano a spogliare i pellegrini smarriti. Tutta un'antica, tradizionale tribù di *barabba* vi teneva il suo attendamento, sotto gli alberi, e vi discorreva il suo gergo furbesco. Il *lòcch*, colle stelle azzurrine agli orecchi, col fazzoletto dai vivaci colori al collo, colla tradizionale pipa di gesso in bocca, andava, dondolando, in cerca di *pilla* (danaro), evitando la *santina* (prigione) o, in un momento di buon umore, correva dietro alle ragazze *(cirlinn)* del suo conio. *I formigh de la giusta* (guardie di questura) tentavano di circuirli con agguati strategici; invano: essi sguisciavano.

Così è sparito il rumoroso vecchio *Tivoli*, o almeno si è ritirato, come il mare, dal lido in altre sedi; e una faccia di Milano ha perduto i suoi lineamenti plebei per assumerne altri di borghesi e signorili....

Vedete un po' a che cosa ci ha condotto l'Eden dei coraggiosi caffettieri Stabilini e Colombo!...



■

In un giorno lucidissimo di maggio, presso Bergamo, nella villa fiorita d'un gentiluomo industriale, si rappresentava da dilettanti uno dei proverbi profumati e aristocratici, di Alfredo De Musset. Fra gli invitati della città vicina, mi fu mostrato per la prima volta un giovane toscano, che tenevasi appartato, quasi vergognoso, in un angolo della sala del teatrino. Aveva l'aspetto volgare, insignificante (poveretto!), ma quella sua umiltà gli veniva dall'animo avvezzo a una vita di sacrifici oscuri e di lavoro penoso molto e considerato poco. Era la prima volta che si trovava fra gente di mondo, e in una festa!

Quel giovane era Luigi Boccacci, il direttore della *Gazzetta di Bergamo*, l'infelice marito morto in seguito alle coltellate ricevute in propria casa dall'amante della moglie. Prima di quel giorno, non lo avevo mai visto a Milano, dove capitò da Firenze in cerca di pane letterario e ove lavorò attivo, e pazientissimo, in uno stabilimento editoriale. Qui conduceva la vita più ritirata e più dimessa. Non parlava quasi mai. Preferiva di scrivere solitario, in una cameretta ammobigliata, il capitolo di qualche romanzo a una passeggiata sui bastioni con un collega. Compose, infatti, l'uno dopo l'altro, romanzi e racconti. Non se ne conoscono, forse, che i titoli: *La cortigiana del cielo* (ch'è una fantasia orientale), — *Suor Teresa*, *Febbre d'Amore*, *Pia de' Tolomei* e (ultimo di tutti!...) *Un dramma dell'adulterio*, quasi vaticinio del dramma tremendo nel quale il povero giovane doveva cader vittima!

Il giorno, che, passato a Bergamo, venne chiamato a dirigervi la moderata *Gazzetta*, fu il suo gran giorno. Egli entrava nella vita politica, in una città di lavoro e di passioni politiche, a servigio d'un partito; e ne sentiva la responsabilità come d'un incarico superiore alle sue forze. Ma egli giurò di cavarsela con esito felice a furia di lavoro. E, nelle prime ore del mattino, era al suo posto, e vi rimaneva fino alle ultime. Lavorava, lavorava....

A poco a poco, acquistò una certa elasticità di spirito e di penna; sostenne polemiche vivaci, e parve addirittura felice quando ottenne una croce di cavaliere e una moglie ricca!.... Ma egli, che nei propri romanzi, cercava di analizzare i caratteri, non aveva saputo leggere in colei che si eleggeva a compagna per tutta la vita: non capì che ella aveva sortito un'indole più fantastica delle sue più fantastiche eroine. A quarantaquattro anni, egli non lo sospettava ancora!... La realtà più terribile doveva troncare le illusioni sulle quali riposava la sua vita.

E quel suo assassino, e quell'amante?... Che figura da perverso libretto d'opera! È il soldato bruno dai languori meridionali, dalle pose di tenore e di martire, che passeggia sotto le finestre della bella al chiaro di luna. "Sono conte e sono marchese! sono ricco!„ così illude quell'Eva, che come le altre Eve dei romanzi che divora, cerca le emozioni nel frutto proibito e non si crede signora alla moda se non ne vede splendere tra le foglie almeno uno. Egli parte; e volano sull'aure i suoi sospiri ardenti; egli volerebbe a lei come un uccello, e arriva. Pregate per me, — raccomanda con aria sentimentale alla padrona di casa, mentre sta per andar presso l'amante, armato come un sicario. "O vincere o morire„ reca inciso su un anello; e ferisce a morte chi egli offese a morte, e.... poi si uccide, od è ucciso anche lui. Nessuno saprà com'è avvenuta la doppia tragedia. Chi è quel conte e marchese?... Chi è quel Nabab?... È un merciaio ambulante, è un impostore pitocco. Ed è per lui che un giovane laborioso e stimato scende sotterra, e in quel modo!...

Tutta Bergamo si commosse per il Boccacci. Quando egli viveva qui, oscuro e solitario, chi mai gli avrebbe detto che tutta una città l'avrebbe pianto? che cinquemila persone lo avrebbero accompagnato all'ultimo, all'unico suo riposo?

■

Fra i nuovi libri, lanciati in questi giorni sul mercato europeo, uno, brillante, estremamente caustico, può interessare specialmente agli artisti ed ai critici; ed a quello d'un celebre pittore e acquafortista inglese, che odia tutti i critici. J. Mc Neill Whistler scrive come incide, con una punta che passa la pelle. Il titolo del suo libro è uno dei più bizzarri: *La gentile arte di farsi dei nemici.*

Prima d'uscire, il libro aveva già una storia. Era stato rubato al suo autore e segretamente venduto a degli editori che l'avevano stampato nel Belgio e si preparavano già a lanciarlo a un tempo in Inghilterra e negli Stati Uniti, allorchè Whistler ne fu avvertito e impegnò alla conquista del suo manoscritto una caccia epica, un *paper-hunt* commovente, che terminò col trionfo del cacciatore ad Anversa, dove il manoscritto fu sequestrato insieme a duemila begli esemplari dell'edizione fraudolenta.

Questo furto, questa caccia, avevano eccitata la curiosità: il libro avventuroso e avventurato del terribile e allegro polemista, dell'artista originale e battagliero, ha ottenuto in questi giorni, anche per la sua bellezza tipografica, un successo, solo eclissato dallo splendore dell'opera di Stanley.

Il nostro acquafortista giura morte a' suoi critici tutti quanti. Il grande critico Ruskin è forse il più perseguitato di tutti; ma anche con un altro, Atlas, non ischerza. Spigoliamo qualcuna delle innumerevoli *boutades* e paradossi, del volume.

Whistler aveva storpiato uno o due nomi francesi e italiani in un catalogo delle sue acqueforti. Il critico Atlas gli rimprovera questa inesattezza, e Whistler:

" — Atlas! mio povero Atlas! Voi mi ricordate la storiella d'un mio amico chiamato a deporre l'altro ieri in una causa criminale. — A quale distanza vi trovavate voi dal luogo del delitto? — gli domanda il presidente della Corte d'Assisie. — A 22 metri e 17 centimetri e mezzo, — risponde il mio amico senz'esitare un momento. — Stupore dell'uditorio. — Come potete voi pretendere a una memoria così esatta? — grida il pubblico ministero incredulo. — Per Bacco! — fece il mio amico, — prevedevo bene che un imbecille qualunque mi avrebbe invitato a precisare: e allora, è facile capirlo, *io ho misurato*. „

Un pittore accademico, J. C. Horsley, aveva pronunciato un discorso contro l'immoralità del nudo; e Whistler sotto a una sua bagnante ch'espose poco dopo, scrisse: "*Horsley* soit qui mal y pense.„

Whistler è un ateo della religione artistica ufficiale, è un nemico spietato delle regole, è un ultra-realista. I censori lo rimproverano (come rimproveravano al nostro Cremona) di non finire i suoi lavori, d'abbozzarli appena; ed egli risponde: "Qual opera di maestro ha mai portato le traccie del sudore della fronte?... „

Egli si getta a corpo morto contro la incompetenza dei critici, siano principi o gregari: — "Confinatevi nella vostra letteratura! grida loro. Sotto pretesto che passate più ore del giorno nelle gallerie, non pretendete, no, d'intendervene. Ma allora, cari miei, se ne intendono più di voi i guardiani che nelle gallerie passano tutta la loro vita! „

Gigi.

È aperta l'associazione

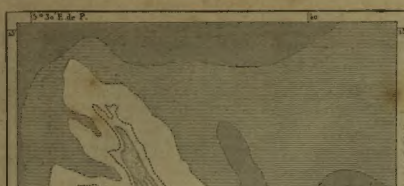
al secondo semestre 1890 dell'

ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno, L. 25. - Semestre, L. 13. - Trimestre, L. 7.

(Per gli STATI DELL'UNIONE POSTALE, L. 33 l'anno.)

☛ *Essendo la fine del semestre un termine quasi generale delle scadenze d'associazione, è desiderabile che le rinnovazioni siano fatte in tempo per evitare ritardi. Si prega d'unire la fascia alla domanda di associazione.*



L'isola di Helgoland, nel mare del Nord.

HELGOLAND.

Chi mai avrebbe pensato che l'isola di Helgoland, così inutile ormai alla Gran Bretagna, dovesse procurarle tre o quattro regni africani? fra i quali è quell'Uganda tanto desiderata dallo Stanley, che ne conosce il valore.

Noi diamo il disegno dell'isola tornata alla Germania, e ne togliamo la descrizione a quella magistrale opera geografica del Reclus che si va traducendo in italiano dall'editore Leonardo Vallardi di Milano.

"Una piccola isola fortificata, Neuwerk, è l'avanzo dell'antica costa tra le foci del Weser e quelle dell'Elba, ma al largo rimane ancora un isolotto, il celebre scoglio di Helgoland. Questa "terra dai banchi mondati „ perchè tale è il senso probabile del nome primitivo Hallaglun (*Hallig Land*), si trova certo in acque germaniche, perchè è separata dai banchi di sabbia dell'Eider, all'est, da bassi fondi di 16 metri appena, ma nel 1808 gl'Inglesi la tolsero alla Danimarca e più non pensarono a restituire questa "pietra della patria tedesca „ ai conquistatori dello Schleswig. Quando se ne impadronirono, Helgoland aveva per essi una grande importanza strategica, in causa del riparo ch'essa offriva alle loro navi, grazie ad una lunga fila di scogli e di dune che difendono l'isola dal mare grosso del nord-est. Questi scogli, che si sviluppano in forma di mezza luna allungata, hanno l'antico nome di Brunnen, che secondo certi etimologisti significherebbe *scudo;* sono pericolosi per i marinai che non conoscono gli approcci dell'isola; servono infatti a spezzare le onde e formano con le rocce dell'ovest due rade, aperta l'una a nord-ovest, l'altra a sud-est. Si narrano cose esagerate della rapida demolizione di Helgoland; ma è certo che verso la fine del XVII secolo, l'isola principale era attaccata alla catena delle scogliere orientali, e queste portavano alcune scogliere, dette di Witteklieff alte 60 metri.

Alcuni secoli prima, le due isole, riunite in una sola terra, occupavano un'estensione molto più considerevole, come provano le testimonianze unanimi degli antichi cronisti. Secondo Adamo di Brema, questa terra, che occupa ora troppo poca superficie perchè la si possa coltivare, era fertilissima, ricca di cereali, di bestiami e di volatili, e alcune carte, che d'altronde sono tracciate senza alcuna precisione di contorni, attribuiscono ad Helgoland una superficie centupla di quella che le assegnano gli esatti documenti esistenti ai nostri giorni. I fossili moderni sia terrestri, che d'acqua dolce, i quali si trovano nelle argille dei fondi marini e fra gli scogli circonvicini, provano che questa terra possedeva una fauna veramente continentale. Oggidì, Helgoland ha perduto tutti gli strati di pietra cretacea che altre volte la circondavano: essa non ha conservato che un nucleo di pietra dura che le onde intaccano difficilmente: essa non è più che un masso, ma un masso superbo, i cui strati di pietra bigia screziata, quasi orizzontali e diversamente incisi dalle pioggie, dal vento, dal sole e dall'aria salina, brillano di colori spiccati, verde, bruno e rosso sfavillante. All'estremità orientale dell'isola, un borgo, abitato da piloti e da bagnanti, e che a poco a poco si spopola [1], occupa una piaga angusta che pare si slanci all'assalto della spiaggia più elevata; alcuni navigli si dondolano nella rada, mentre al largo, le navi passano di sovente in lunghi convogli sulle vie marine di Brema e di Amburgo. Forse i fenomeni vulcanici ebbero qualche parte alla distruzione dell'antica terra di Hallaglun. Raccontasi che per due volte, il 43 giugno 1833 ed il 5 giugno 1858, il mare di Helgoland siasi sollevato, bollendo come se fosse stato riscaldato da un focolare di lave sottomarine.

[1] Popolazione di Helgoland nel 1860 2 860 abitanti
" " 1872 1 923 "
" " 1888 2 001 "

BELLE ARTI.

ROSALIA.

Di questo egregio artista siciliano l'ILLUSTRAZIONE ha già parlato in occasione dell'Esposizione di Venezia e di Bologna. È uno dei migliori giovani pittori isolani; egli sente il colore e la vivacità degli accordi delle più vaghe tinte e, mentre tratta volentieri la marina scintillante sotto il sole meridionale, coi suoi quadri mostra d'amare i fiori, i fanciulli e la bellezza muliebre. All'Esposizione che si fa ora a Palermo è assai ammirato, soprattutto per un suo quadro *Il voto* che speriamo di riprodurre in un prossimo numero.

In questa *Rosalia*, il nome più comune in Sicilia, il De Maria ci dà un costume palermitano di ragazza che va alla fonte ad attinger acqua colla grande anfora di rame. La sostiene sulla testa sopra un cuscino di stoffa. Tornando dalla fonte l'anfora piena sarà dritta e darà alla bella fanciulla un aspetto di canefora greca.

Quest'uso di portare perpendicolari sopra il capo dei pesi dal 10 al 20 e più chilogrammi, in modo che i recipienti non spandano, deve avere un'influenza morale oltre all'influenza fisica di abituare le canefore ad un portamento nobile e altero, quella cioè di concorrere alla suggestione di sentimenti corrispondenti al nobile incesso. Difatti questa Rosalia, questa popolana, probabilmente analfabeta, ha un vivo sentimento di nobiltà nelle belle fattezze del viso geniale.

LOTTA IMPEDITA.

Giusto contemporaneamente alla scoperta della legge della lotta per l'esistenza, è nata una credenza, e al diffonde, che la guerra sia una cosa contro natura. Il quadro del valente pittore Raggi ci presenta un caso di guerra impedita tra le bestie le più miti, tra i più mansueti erbivori; come sono magnifici quei due tori che stavano per affrontarsi! Là in fondo, dietro la piega di terreno che limita l'orizzonte prospettico, c'è la mandra delle giovenche, causa probabile di così fiera inimicizia. Il toro che scriva a testa alta colle grandi nobilissime corna e l'occhio acceso, si sferza i fianchi colla coda per incitarsi maggiormente, è venuto correndo e ad un tratto accenna a moderare la corsa; quello sul dinanzi è più calmo, avanza a passo breve e risoluto e la sua coda ha appena un moto viperino, per annunciare una fierezza latente. I due butteri impediscono la lotta: e il più sicuro degli arbitrati e salva i combattenti.... pel macello.

Il Raggi è un romano che sa a memoria la campagna romana, i costumi e le passioni delle razze bovine che vi pascolano, e da un quarto di secolo forse, ne forma il soggetto de' suoi quadri, senza rivali nell'espressione della vita di quelle maestose forti e mitissime bestie, che il buttero abruzzese governa e guida col forte pungolo, stando a cavallo da mattina a sera, vero *gaucho* delle pampas romane.

OHIMÈ!

A PROPOSITO DELL'ESPOSIZIONE UMORISTICA.

Il mese scorso la città nostra ha goduto una Esposizione Umoristica che si aperse con lo strano motto *Ohimè!* Messa assieme in nome della beneficenza, l'arte non intese presentarvisi come in campo aperto ad emulazioni estetiche ed alla critica, per tal modo, non è lecito cogliere in essa argomento a discussioni e, se non a lodi, neppure a biasimi. Tutti i quadri e gli altri lavori espositivi sono opere, lo si capisce, messe giù senza pretesa, abbozzi, *croquis* di pittore viaggiante, *fusains* schizzati in furia col fumo dello zigaro, *levats a vista* di ufficiali in campagna, figure da rabesco, *silhouettes* da rebus. Qualcuno di questi lavori lascia intravvedere un bel concetto, in qualche altro si afferma una mano disinvolta, v'è qualche *partito* ben trattato; ma si capisce che nessun serio, ben meditato intendimento estetico presiedette all'attuazione dell'opera d'arte e, quale l'artefice si propose, il lavoro non si presenta che accennato con poche linee, alla buona, improvvisato con quattro pennellate che non soffersero lotte di mente o torture di mano, pentimenti, leccature o rifusioni.

Ad aggiungere all'interesse, dirò così, immobile, passivo della produzione pittorica, l'attrattiva della parola varia, viva, si tennero alcune conferenze che naturalmente s'intitolarono anch'esse umoristiche. Il signor Enrico Mangili *bagolò* in lingua *gioppina* — si udirono i *bonnad d'ol Buschi e d'ol Crespi ol Gaitan* — il signor Giannino Antona-Traversi parlò del *Bottoni e l'arte* e di una *Flora glaciale* — il ben noto poeta Ferdinando Fontana svolse due conferenze su di una trama esilarantissima di *Bambaun*. Vi fu anche un intermezzo di L. A. Vassallo, famoso sotto il nome di *Gandolin:* questa volta, pur in mezzo ai bisticci di cui è maestro, egli però parvero troppo serio. Perciò, in verità, quel tipicò *humour* inglese, quell'umorismo che può essere fonte e anima di una vera opera d'arte, in nessuna di queste conferenze ebbe la sua gaia ed insieme profonda esplicazione. Capisco che, d'altra parte, non se n'ebbe neanche l'intento e la pretesa e tali conferenze riuscirono un caleidoscopio di aneddoti effervescenti, di motti spiritosi — furono la qualdana schiusa alla *boutade* ingegnosa, al *calembour* burlesco, quel *calembour* già vecchio quanto il mondo dell'arte, che ha il suo germe in Omero, in Aristofane, in Luciano, in Cicerone, in Orazio — furono insomma, se vuolsi, la festa esilarantissima di quella *plaisanterie* che i Francesi dicono *pleine d'amertume* e che costituisce l'alcool del loro *esprit*. E furono, infatti, improntate più da questo *esprit* francese, con tutte le *nuances* della *raillerie* propria al Voltaire, al Nodier, al Musset, che non da quell'*humour* inglese che, come dissi, può egli determinare quel fenomeno patologico che si tramuta poi in ispirazione e suscita l'opera d'arte.

Ho detto: *humour* inglese, perchè fu in Inghilterra che questa nota del *pathos* umano trovò il clima, il terreno ed il calore intellettuali più atti alla sua fecondazione. Là si esplicò con un accordo di colori e di simboli tipico, talchè appare distinto così dalla satira come dalla caricatura, così dall'*esprit* francese come dalla comicità italiana. *È un' attitudine speciale ai paesi del Nord*, scrive il Taine nella sua *Histoire de la litterature anglais*, e lo ripete l'Arcoleo nel suo bellissimo studio sull'*Umorismo nell'arte*, come già lo avea ripetuto il Nencioni nel suo studio: *L'Umorismo*, pubblicato qualche anno fa nella *Nuova Antologia*. È, dunque, un'attitudine speciale ai paesi del Nord, secondo il Taine, ma non è a loro esclusiva. È vero: diede a quella letteratura insuperati capolavori d'umorismo ove campeggiano tipi umani che saranno eterni. Là scrive Gionata Swift il suo *Viaggio di Gulliver*, le *Fole*, le *Tales of a tub* — là, dal *Tristam Shandy* e dal *Viaggio sentimentale*, tutta la delicata ed esilarante poesia del *dada*, del *hobbi-horse* Sterniano nel Zio Tobia, nel Caporale Trim, nel dottore Slop, nel La Fleur, — e là l'umorismo che sa di polvere di fogne, violento e satirico, esalante, sprigionantesi da ogni pagina dei *Newcomes*, della *Fiera della Vanity*, del libro degli *Snobs* del Thackeray — là quello epico del *Don Giovanni* Byroniano, quello selvaggio, nè ben scientifico nè ben artistico, del Carlyle, e quello vario, irrequieto, analitico, cesellato del Dickens, vicenda di quadretti *di ge-*



L'Isola di Helgoland nel mare del Nord, ceduta recentemente dall'Inghilterra alla Germania.



Un duello interrotto, quadro di *G. Raggio* (da fotografia Alinari).



Milano. — L'Esposizione Umoristica Ohimè! (disegno dal vero di G. Amato).

nere, lieti e tristi, idilli e tragedie, vicenda di sorrisi e di ghigni, di epicedi e di epitalami, di feste e di funerali, ove pare che, come *leitmotifs* in una immensa sinfonia, s'intreccino e si armonizzino tutti gli accordi e le modulazioni dell'*humour* inglese.

Tutto questo è vero e proverebbe l'asserzione del Taine; ma non è meno vero che, prima dello Swift, Rabelais aveva scritto *Le Gargantua et le Pantagruel* ed il Cyrano de Bergerac la sua *Histoire comique des Etats et empires de la lune et du soleil*, e da Rabelais e dal Bergerac il Diderot pretende che appunto lo Swift abbia tratto molto poi suo *Gulliver*. Eppoi la Francia conta anche di quel tempo i Saggi del Montaigne, ove brilla un umorismo tipico, osservatore, filosofico che non impenna mai strali acuminati, come in Swift, che non prorompe mai in sghignazzo, come in Rabelais, e non è mai suffuso da quella gaia, sensuale *verve* che è propria dello Sterne.

Dunque, per riguardo a Montaigne, a Rabelais, al Bergerac non si potrebbe a ragione ripetere che assolutamente l'umorismo è *un' attitudine speciale ai paesi del Nord* — proprio agli inglesi sopratutto — perchè, si noti, è al viaggio di Pantagruel e Panurgo che fa riscontro quello di Gulliver, ed a' due eroi del Rabelais fanno riscontro quelli di Cervantes, il Don Chisciotte col suo buon Sancho Panza, e quelli del *Tristam*, lo zio Tobia ed il suo Caporale. Eppoi anche la Germania conta poeti che hanno dato all'arte capolavori di sublime umorismo.

Per l'etere poetico dei libri del Gian Paolo Richter, fra visioni tragiche e incensi idillici, passano simboli di un'umorismo filosofico, Victor Quintus Fixlein, Albano, Roquairol, l'Eroe fanciullo, Walt e Wult. E la Germania conta quell'individualità di artista che è Enrico Heine — umorista egli e insieme poeta lirico, dalla cui anima vibrante si ripercuotono tutti i gridi del suo tempo e nella cui lirica pare si compenetrino, si riflettano e rimbalzino in faville l'intuizione di Rabelais, l'osservazione di Montaigne, la profondità di Swift, la curiosità di Sterne, l'idealità umanitaria di Richter: — non l'Heine, intendiamoci, dell'*Intermezzo*, bensì l'Heine dell'Alemagna, dell'Atta Troll, dei Reisebilder, l'Heine che nelle *storie*, nei *lamenti*, nelle *melodie* che costituiscono il suo *Romancero* ride, estrema tonalità dell'umorismo, ride perfino del proprio dolore.

*

Dunque è vero, e non è vero che l'umorismo sia, come scrisse il Taine, un'attitudine speciale del popolo inglese. Certo la letteratura di quel popolo conta capolavori, in questo genere, tipici; e, se non inarrivabili, insuperati. E l'*humour* caratteristico che non è *l'esprit* francese, che non è l'aneddoto, il *calembour* delle conferenze del Fontana, che non è tutta satira e di questa può avere solo una punta come in Swift, come in Thackeray, che non è neppure parodia, per quanto Gian Paolo lo abbia definito: *il sublime a rovescio* — e per quanto la comicità vi si fonda con Dickens — eppoi, se a taluno può parer parodia non è certo quella contro la quale Jules Janin scrisse un capitolo rovente. L'*humour* è uno sprazzo di giocondità severa che sorride alle assurdità ed alle debolezze del genere umano, l'*humour* è suscitato dal disaccordo tra le nostre aspirazioni e le nostre miserie, dalla sproporzione fra l'arduità della meta vagheggiata e la debolezza delle forze disponibili a conseguirla — sprazzo di sorriso che può essere amaro, ed anche sogghignante come in Rabelais, in Hawthorne, in Swift; ma, infine, fugace, tal che lascia quasi triste il pensiero quando, dopo l'impressione che l'ha esilarato, ripiegandosi sulla coscienza ne deduce la nostra miseria fisica e morale, la nostra debolezza, l'inutilità d'ogni nostro sforzo quaggiù. L'*humour* è per così dire la tristezza in un nimbo di sorrisi — il Rabelais stesso lo dice: *rider con una certa gaiezza di spirito e con disprezzo delle cose fortunate*. Perciò non è nemmeno satira, perchè in questa è inclusa l'idea della battaglia e l'umorismo non è aggressivo — l'artista osserva il fenomeno, lo studia nelle sue leggi d'origine e d'esplicazione e ne ride alle sue conseguenze ridicole. La satira raramente ebbe la serietà d'intendimenti e la fonte profonda dell'umorismo: nè quella licenziosa del Régnier, nè quella classica del Boileau, nè quella del Dryden dell'*Asalonne*, del Pope della *Guerra de' Topi*, del Byron dei *Bardi inglesi e critici scozzesi* — o del Murger, del Rachel, del Hagedorn, come quella del nostro Ariosto, dell'Aretino, del Bentivoglio.

Certo, dunque, l'*humour* inglese e tedesco, come ha una fonte speciale, dovuta alla razza, al clima, all'ambiente sociale, al paesaggio della natura, alle condizioni storiche ed al temperamento degli scrittori, così ha in sè stesso un'accordo di significazioni, una tonalità lirica che nè in Francia nè in Italia ebbe ed ha riproduzione. Questo è vero; ma paiono esagerate le deduzioni che l'Arcoleo stringe come trama di rete a conchiusione della sua geniale conferenza sull'*Umorismo nell'arte*. In Italia, è vero, questa corda ancora non si sentì vibrare come tema egemonico, organico di un intero lavoro. Comincia il Tersite Omerico ad essere più grottesco che umoristico. Il Nencioni scrive: *Don Abbondio è altamente umoristico* — egli ci pare invece di una passività ridicola, vigliacca: *io non domando che di essere lasciato vivere*, è più comico che umoristico, così l'Azzeccagarbugli non è umoristico, come vorrebbe il Fornioni, nel suo scritto pubblicato dal *Fanfulla della Domenica*, è, più veramente, comico — per esserlo gli manca quel certo fondo serio, filosofico del vero humour; — tutto *l'epos* Goldoniano è precipuamente comico — così come in Francia: sul *Misantropo* del Molière grava una tristezza che rende impropria, come nota il Guerzoni nel suo *Teatro italiano*, perfino il titolo di commedia dato al lavoro, il *Tartufo* è terribile, il *Don Giovanni* sinistro, *Arpagone* tetro — lo stesso George Dandin desta più compassione che riso, e gli stessi caratteri veramente burleschi, come il signor Pourceaugnac, il medico Purgon, il dottor Diafoirus sono più caricature che persone. Ma già il Nencioni rileva qualche sprazzo di vero *humour* in Bini che gli ricorda Sterne e Gian Paolo; in Guerrazzi di cui *I nuovi Tartufi*, l'*Asino*, il *Buco nel muro* gli paiono concezioni di Swift; — in Carlo Porta paragonabile, sempre secondo il Nencioni, a Rabelais ed a Roberto Burns....

*

Fra i viventi pare a me di trovar pagine, ove un umorismo alla Swift, alla Thackeray si fa strada, strano infernale contrasto, in pagine donde erompono le grida strazianti, i sommovimenti torbidi dei bassifondi sociali descritti con animo febbrile, nel tono dell'invettiva e del sarcasmo, negli scritti del Valera. Poi il signor Secrétani, commemorando in questi giorni a Padova Enrico Salvagnini, illustrò varie pagine del poeta di *Affetti e fantasie*, ove l'*humour* scintilla con un bagliore tipico ed accenti indovinati. Il signor Nencioni ne trova qualche vena in Verga, in Farina, nel Praga, nel Guerrini, nel Barrili, nel Capuana, nel Rovetta, nel Lioy e perfino nel Carducci. Il Baccelli, in un suo cenno critico sopra un libro del Mantica, ne segnalava, con molto tatto, nel *Cicerone* del Passeroni. A me pare se ne possa trovare qualche filo nelle poesie di recente pubblicazione, della Annie Vivanti, una certa vena, derivata direttamente da Heine e da Musset, ma che ha una certa nota personale. Direi poi che il Fontana, ove volesse dedicare ad un'opera seria mente e animo, potrebbe riuscire il nostro Italiano, poeta umoristico. Egli conosce la vita e gli uomini — egli ha sofferto, lottato, ne' turbini della vita egli fu travolto, vi durò in mezzo forte e sereno, ne uscì vincitore, come Swift, come Thackeray, per certi riguardi si può dirlo, ha sofferto — del nostro Bini, del Praga ha il cuore, il cuore buono ed il cuore, teniamolo ben presente, è la vera, diretta, fonte dell'umorismo. — *L'umorismo è una naturale disposizione del cuore e della mente a osservare con simpatica indulgenza le contraddizioni e le assurdità della vita*, scrive il Nencioni: *L'umore non ha la spada del guerriero, la bacchetta del capo d'orchestra o lo sprone del cavaliero*, scrive lo Swift: *L' umore è un sentimento non un concetto*, conchiude l'Arcoleo. E l'umorismo, non v' ha alcun conoscitore della letteratura inglese alemanna che ne dubiti — può essere arte — arte vera, arte eletta — ed io veramente m' aspettavo di gustare dell'arte umoristica vera nelle conferenze all'*Ohimè*, tenute dal Fontana. L'umorismo può balzar su da una tastiera che ha un numero estesissimo di toni e può esplicarsi col riso e col pianto, con la invettiva e con l'idillio, col sarcasmo e con la commozione. E, si sa, in arte tutto può conseguire effetto estetico, il meraviglioso, dalle *Eumenidi* di Eschilo al *Macbeth* di Shakespeare, il fantastico, dalle creature della Radcliffe e dell'Hoffmann alla *Venere d'Ille* di Mérimée, all'*Asino d'oro* d'Apulejo — il deforme e l'orrendo, il tragico e l'umoristico; le streghe del Goethe e i giganti dell'Ariosto, Quasimodo e Gwynplaine, Gano traditore, Han velloso e Romeo, Eloisa e Vasantena, fior di primavera, Nerina e Maria di Magdala. *Il bello è la rappresentazione dell'infinito nel finito*, ha scritto Schelling — rivelazione dell'intimità della natura idealizzata nell'armonia de' contrari: ecco l'arte: ed ecco per qual criterio l'umorismo è arte — l'umorismo che osservando i fenomeni della vita e delle anime, studiandone le leggi, penetrando nella loro intimità fatale ne rileva le bizzarrie, i contrasti, gli assurdi e fa ridere — ne deduce le nostre miserie, l'ironia del nostro destino e fa pensare e commuove. E solo grazie a queste deduzioni, a questo passaggio dal riso alla tristezza, solo con la fusione di questi due fenomeni *l'esprit* si cambia in umorismo e diventa arte e può creare la storia e la leggenda con Rabelais, la dottrina e la disputa con Thackeray e Montaigne, il lirismo e la critica con Swift ed Heine, l'aneddoto e l'impressione con Sterne, il fantastico filosofico umanitario con Gian Paolo Richter. Il comico, il burlesco, il satirico, l'epigramma, il *calembour*, la *boutade* produrranno la caricatura, e che potrà bensì, essa stessa, essere cosa fine, squisita, come è nell'*Elefante ribattato* di Marco Twain, com' è nella *Danza macabra* dell'Holbein, nei *Guewx*, nella *Tentation de Saint Antoine* del Callot, nei *Capricci* del Goya; ma che non toccherà mai alle profondità filosofiche ed insieme alle altezze liriche dell'umorismo. Il grottesco, il comico restano sempre alle forme — l'*humour* direi che s'irradia nel concetto e parte dal cuore.

Le conferenze attuali all' *Ohimè!* non ebbero che qualche raggio di questo vero umore. Il *calembour*, l'aneddoto, la *silhouette*, la *boutade*, i giochi di concetti, i bisticci di parole, i tocchi epigrammatici, come mi sforzai di dimostrare, non rappresentano che la moneta spicciola dell'arte umoristica.

ALESSANDRO CORTELLA.

NOTERELLE.

— LE MEMORIE DELLA PRINCIPESSA DOLGORUKY, vedova morganatica dello Czar Alessandro II, furono recentemente pubblicate ad Odessa, ma il libro venne sequestrato dalla polizia, e soltanto alcuni esemplari poterono sottrarsene.

Le Memorie contengono un capitolo interessantissimo sull'assassinio dello Czar, e il *Galigmani Messenger* così lo riassume.

" La vigilia del giorno della catastrofe, la principessa aveva assistito al rapporto del capo della polizia. Questi aveva dichiarato allo Czar che la guardia degli accessi del palazzo doveva assolutamente essere affidata a gente di provata fedeltà. Udendo ciò, lo Czar sali in collera ed esclamò: " Come, lo sono circondato da traditori persino nel mio palazzo? Ma un povero contadino del mio impero deve sentirsi più felice di me! Se la cosa è così, io rivolgerò un indirizzo al popolo; vivrò fra il popolo e gli mostrerò che ho fiducia in esso e che non temo gli assassini che non osano mostrarsi a viso aperto. „ Durante la notte, Tristano, il cane favorito di Alessandro II, fu trovato morto avvelenato. Nel mattino del dì della catastrofe, la principessa ricevette dallo Czar un biglietto che la informava ch'egli usciva e si recherebbe a colazione da lei, a mezzodì, col granduca Sergio. Nel biglietto lo Czar diceva: " Come ho promesso, e voi desiderate, questa mattina non uscirò; „ poi cancellò queste parole, alle quali sostituì queste altre: " Sento che questa mattina devo uscire. „ La principessa attendeva lo Czar, allorchè vide correre dei soldati spaventati. Chiese informazioni e le fu annunziato che Alessandro II era stato assassinato. Essa si precipitò sul corpo dello Czar, che era stato portato al palazzo, e lo Czarevitch (oggi Alessandro III), disse alla Principessa che lo Czar aveva pronunciato il dì lei nome coll'estremo sospiro. „

— LE OPERE COMPLETE DEL RE DI SVEZIA sono uscite a Stoccolma in quattro volumi. Le poesie e le traduzioni ne comprendono due; le opere in prosa si trovano nel terzo; ed il quarto contiene i discorsi pronunciati dal Re. Questi sono 24 di cui 18 in svedese, 4 in norvegese, 1 in francese ed 1 in inglese.

La Pittura alla Mostra della Città di Roma.

Appena si apre una esposizione importante d'arte entrano in quelle sale insieme col pubblico le passioni che fanno velo al criterio e si sentono voci isolate, ma clamorose, che proclamano l'eccellenza di questo o quel quadro, di questo o quel marmo. Pare una Babele; tutti parlano un linguaggio individuale, tutti si fanno sacerdoti del culto per un artista. Ma dopo pochi giorni le passioni si fanno meno vive, le voci riprendono il tono consueto, gl'idoli cadono e sul piedistallo, eretto dal plebiscito unanime, rimangono poche deità, dinanzi alle quali tutti s'inchinano.

Questo è avvenuto pure alla Mostra di Roma, gli entusiasmi individuali si sono calmati, i giudizi personali, suggeriti dall'amicizia, dalla reminiscenza di altre opere dell'artista si sono fusi nel grande crogiuolo del giudizio collettivo, generale. Ora si riconosce che al Palazzo delle Belle Arti non ci sono altre che una ventina di opere degne di nota e davanti a quelle si ferma e discute il pubblico intelligente.

E uno dei quadri sui quale si riuniscono tutti i voti è il "Sii onesta...„ di Umberto Veruda: eppure il suo nome non era noto a nessuno fra noi, eppure l'opera passata dell'artista non gettava nessun bagliore di fama sull'opera presente. Egli si è presentato esponendo tre ritratti nei quali tutta la cura è rivolta a dar vita ai volti come un tempo faceva il Lembach: un quadro intitolato "Miserere„ che arieggia i quadri di Gabriele Max di Monaco, uno degli allievi del Piloty, e questo "Sii onesta„ che è l'ultima espressione dell'arte del Veruda. Dal "Miserere„ dipinto a Monaco sotto l'influenza della scuola del Piloty, di quel pittore che fece guerra all'accademia e se ne liberò in tutto meno che nel colorito, a questo "Sii onesta!„ c'è un passo gigantesco. Il primo è scialbo, monotono, freddo, benchè come composizione e come disegno abbia grandi pregi, il secondo è una pittura che ha tutto lo splendore di colorito di un fiore meridionale, è una pittura che non poteva esser fatta altro che qui, dove dall'occhio dell'artista è caduto quel velo che vi aveva portato sempre, dove il suo sguardo si è affondato nell'atmosfera con una delizia nuova e inattesa e ha veduto tutto diversamente da quel che aveva veduto per il passato. Sulle vere tempre di artisti cresciuti nei paesi nordici, l'Italia, da Roma in giù, produce quest'effetto. E una rivelazione o meglio la conferma di un sogno, come stesso lo dice nelle sue lettere da Roma: "Dovunque vado incontro dappertutto una conoscenza in questo mondo nuovo: tutto è come me l'ero figurato, e non ostante è tutto nuovo.„

E sul Veruda cresciuto a Trieste, educato a Monaco e a Parigi, Roma ha esercitato il suo grande fascino, lo ha destato a una nuova vita, ne ha iniziato in brevissimo tempo il rinascimento artistico. Dico iniziato perchè il Veruda non è giunto là dove devono condurlo il suo genio e la serietà dei suoi intendimenti. Egli è nel periodo del "divenire„, ma sono certa che egli non renderà bugiardi i miei pronostici e che un giorno non lontano noi saremo in lui uno dei più forti rinnovatori della nostra pittura.

Egli capisce la vita presente e infonde nell'arte un sentimento drammatico semplice, umano e tutto moderno. Quella bella fanciulla nel suo miglior quadro basta a farlo riconoscere per pittore vero, nel senso più alto della parola. L'atteggiamento di quella ragazza, di cui non si scorge il viso, dice tutto quello che ha voluto far sapere l'artista: il dolore per la morte dell'ultimo sostegno che avesse nella vita, il proponimento di fare dell'onestà l'ideale della sua esistenza, la convinzione che ha di dover lottare, fieramente lottare per non venir meno a quel proponimento.

E che cosa può far dire di più un pittore a una figurina accasciata?

Un altro artista poco noto a Roma era Natale Attanasio, un siciliano, che espone "Lacrymae Rerum„, ma è bastato che quel quadro fosse visto perchè il suo nome corresse su tutte le bocche e la folla si fermasse intorno alla tela di lui.

Questo "Lacrymae Rerum„ è una pagina di umana sventura. Rappresenta la disadorna cappella di un manicomio; in fondo una suora in piedi sorregha le cinque infelici che sono sul davanti; le tre prime, in atteggiamenti diversi sembrano tre figure vive che si stacchino dal tono basso del quadro; le altre due sono più nell'ombra; si capisce che dopo quelle ve ne sono altre nella cappella e che lo studio delle pazze è numeroso. Sono tutte egualmente vestite di una tunica rossa, sono quasi tutte sopra una linea, l'intonazione del fondo del quadro è di un grigio uniforme, eppure come ognuna di quelle figure s'imprime nella mente, come ci fanno compassione; la rossa colla sua espressione di beatitudine, la bruna inginocchiata nella sua estasi religiosa, la bionda col suo atteggiamento di abbandono! È la storia dell'anima di quelle infelici che il pittore ci narra con una semplicità grandissima di mezzi. Il sentimento di compassione che l'artista ha provato davanti a quella scena vera, lo trasmette in quanti guardano il quadro in cui egli l'ha riprodotto, e davanti a quella tela che, guardata una prima volta con senso doloroso, parrebbe dovesse evitarsi, si torna, ci si ferma e nel fissarla di nuovo vi si scoprono nuovi pregi, e l'occhio e il cuore si affezionano a quelle infelici.

Se il realismo, che è sempre un concetto relativo, consiste nel rappresentare un oggetto, una figura sotto un punto di vista nuovo, liberandolo per quanto è possibile dai pregiudizi ereditati e dalla maniera di vedere di quelli che vennero prima di noi, questo quadro è l'ultima espressione del realismo, la più moderna. Qui nulla di accademico, di voluto nell'atteggiamento delle figure. Noi le vediamo come sogliono stare, una per una isolate e l'aria circola loro d'intorno e le avvolge. Direi quasi che a lungo guardarle, noi dimentichiamo che sieno dipinte e dal regno della rappresentazione noi passiamo senza accorgercene in quello della realtà. Sparisce la cornice, spariscono dinanzi ai nostri occhi tutti gli altri quadri, collocati a poca distanza e ci crediamo davvero in quella scura e disadorna cappella e si presta intenti l'orecchio per raccogliere le parole sconnesse che escono dalle labbra delle pazze.

Non si può dire a quale scuola appartenga l'Attanasio, o neppure si avvicini. Ha dei meridionali l'efficacia del colore, ma non vi è nulla di sbrigliato nella sua maniera di dipingere. Il suo disegno è corretto e sono trattati con cura tutti i particolari senza che una parte del quadro sia sacrificata a vantaggio di un' altra.

Artisti e profani, tutti sono concordi nel riconoscere che il quadro dell'Attanasio è uno dei più salienti di questa mostra e che chi lo ha dipinto ha singolari attitudini pittoriche.

Il "Christus Vincit„ del Laccetti è un quadro notevole. Il Laccetti è un artista educato a eccellente scuola e ha nell'occhio l'impressione viva dei paesaggi meridionali. Sotto il suo pennello ogni cosa, per quanto piccola, per quanto poco saliente per forma o colore, si distingue perfettamente. Io conto le foglie degli immensi alberi in quel paesaggio fresco e umido per la ragiada della notte, io conto ogni filo d'erba, ogni piccolo ciuffetto di musco sul tronco delle piante e scorgo ogni rigatura del legname in quelle staccionate che limitano i viali del bosco. Nel quale, nascosto dietro gli alberi sorge un convento e un gruppo di monache si avanzano sopra un sentiero rivolgendo i passi verso una donna gettata ai piedi di un crocifisso, che è a destra di chi guarda. E nel cuore di lei che si è operata la vittoria del Cristo; ella fugge il mondo e cerca rifugio ai piè della croce, anelante pace, anelante conforto.

L'idea dell'artista è delicatissima; è l'epilogo del dramma di un cuore di donna che ha per cornice quel bellissimo paesaggio fresco e ombroso che costituirebbe da sè solo il quadro. L'aria circola liberafra quel fogliame, che nessuna brezza agita, poichè siamo nelle ore mattutine, quando tutto è ordinariamente in riposo nella natura; non un raggio di sole indora le piante, tutto è tristezza e raccoglimento come l'anima della delicata figurina di donna, che prega e supplica. L'"ambiente„ è dunque in perfetta armonia col quadro e come nell'anima di "lei„ penetrerà il raggio della consolazione e che dà la fede, così fra quelle piante penetrerà il sole vivificando ogni cosa. Questo cambiamento si presente guardando quel quadro, che segna a mio parere un notevole progresso nel cammino dell'artista.

Se si pensa al modo con cui *credeva* di vedere il paesaggio vero Massimo d'Azeglio e come lo vede ora il Laccetti, si capisce che in Italia si è compiuta non una evoluzione, ma una vera rivoluzione contro l'Accademia e che questa rivoluzione è dovuta al sentimento nuovo di ammirazione per una natura sana e rigogliosa che s'è sostituito al sentimento malaticcio che animava i nostri predecessori.

Il Vannutelli espone un ritratto grande al vero ed un quadro storico "I funerali di Giulietta a Verona.„ Questo è senza dubbio molto superiore al primo. Dinanzi alla chiesa, portato a spalla, è il catafalco dove è distesa la eroina di una sublime tragedia d'amore; dinanzi, dai lati una vera folla di uomini e donne e bambini in costumi ricchi per stoffe e per colori. Questa tela ha del quadro la vastità della composizione, ma esaminata pezzo per pezzo, presi quei gruppetti isolatamente pare un'alluminazione di un antico messale, perde affatto il carattere di un quadro a olio. E quel vetro che l'artista ha posto dinanzi al suo dipinto accresce questa illusione. C'è una finezza in quelle figurine che paiono dipinte a punta d'ago, c'è una così sapiente armonia nella distribuzione dei colori, che l'occhio non può fare a meno di ammirare il quadro nella sua totalità e nelle singole parti. Sulla distribuzione della luce si potrebbe fare qualche appunto. Dall'angolo di dove essa parte è impossibile che vada a cadere su quel gruppo di bambini a fianco della chiesa, ma quel gruppo chiaro, tutto luminoso arriva in quel punto il quadro e molti passano sopra alle leggi che regolano la protezione dei raggi luminosi e si contentano di ammirare.

Una pittrice di molto merito, che espone quattro piccole tele, è la signora Mantovani-Gutti, figlia di quell'artista che ha lasciato il suo nome alle logge Vaticane, attigue al quartiere del papa. E una pittura sana quella della signora Gutti ed è una pittura che ha un carattere nazionale spiccatissimo. Quei bambini sereni, floridi, ridenti, sono i bambini italiani. Nulla di artefatto, nulla di voluto in quelle facce rosee e gli occhietti aperti, indagatori, hanno uno sguardo scaltro e intelligente che anima le fisonomie dei nostri piccini. La pittrice intitola quei suoi quadri modestamente "Studi„, ma sono più che studi, perchè fra le espressioni dei volti vi è tale un'armonia con i sentimenti che li animano da dar loro il valore di un quadro. Quelle teste sono circonfuse da una luce carezzevole, che mette in rilievo le dolci sporgenze, i toni caldi delle carni, quelle gradazioni impercettibili per cui passa una guancia prima di giungere al rosso che ne forma il centro. Che disegno, in quelle teste! Io scorgo nella signora Gutti quella qualità rara di perfetta misura in tutto ciò che costituisce il valore principale dei veri insegnanti. Io credo che in una scuola affidata a quest'artista, non potrebbero uscirne altro che alunni col gusto educato a tutte le bellezze dell'arte.

L'Ussi, l'artista di cui tutti rammentano il celebre quadro della "Cacciata del Duca d'Atene; „ questo fiorentino che meritò a Parigi il grande premio della pittura, espone qui un quadro storico: "Bianca Cappello che presenta al granduca Francesco I de'Medici, suo marito, gli ambasciatori della repubblica di Venezia.„

Per ispiegarsi questa tela occorre un poco di storia. Eletto pontefice nel 1586 Sisto V, la repubblica veneta, volendo offrirgli le consuete congratulazioni, mandò a Roma una nobilissima ambasciata. Ne facevano parte Antonio Barbaro, Jacopo Foscarini, Marino Grimani procuratori di San Marco e Leonardo Donato, senatore. Sisto V, cui era molto bene accetta la granduchessa Bianca Cappello, invitò quegli ambasciatori a passare da Firenze tornando in patria ed essi, ottenutane licenza dal Senato veneto, si recarono a Pratolino, dove allora soggiornava la corte medicea e Bianca Cappello li presentò al marito.

Il momento della presentazione è quello colto dal pittore. Questa cerimonia, che ha un carattere piuttosto familiare, perchè la principessa era parente di uno degli ambasciatori, il Grimani, avviene nella sala principale della villa di Pratolino, creata, come si sa, al pari di molte altre ville medicee, su disegni del Buontalenti. La sala rivela lo stile dei Vasari, come si vede espresso nella architettura del quartiere di Leon X al palazzo della Signoria di Firenze.

Il granduca seduto presso a una tavola ha alle spalle il caminetto. Egli esamina i piani delle



Gli avvenimenti d'Africa. — Ras-Alula giura sul Vangelo pac
(Disegno di G. Amato, da documenti pos



E FEDELTÀ AL RAPPRESENTANTE DEL RE D'ITALIA CONTE ANTONELLI
icatici dal nostro corrispondente speciale.

nuove fortificazioni di Livorno, eseguite dallo stesso Buontalenti. Fanno corona al sovrano il principe Ferdinando, un guerriero che indossa la corazza e che era al servizio della Spagna, e il cardinale Piero de' Medici. Sono riti innanzi ai principe gli architetti Ammannati e Buontalenti, il segretario di Stato Serguidi, l'arcipretе Fortuna. L'ambasciatore di Spagna s'inchina alla granduchessa, che entrando presenta gli ambasciatori.

Questa la parte storica del quadro, improntato a un grande carattere classico. Naturalmente questo quadro non va giudicato con i criteri realistici dei nostri giorni. È un quadro di gala, che può solo stare nelle sale di un palazzo e di una reggia, ma non è una gala sfarzosa, è una gala patrizia, nobilissima. Quella figura di Bianca Cappello, è la figura di una vera sovrana. Ella saluta cortesemente, ma sa il valore di quel saluto, e il volger della testa del granduca al giungere degli ambasciatori, fa capire quale fosse il sentimento di sè e della sua casa che animava Francesco I de' Medici. L'ambiente pure è nobilissimo, nobili tutte le figure che animano il quadro. Non c'è in questa tela movimento e non poteva esserci, dato il soggetto, ma c'è una calma signorile, vi si respira l'ambiente della corte. Pare che l'artista, immedesimandosi nel soggetto, abbia dipinto in abito di cerimonia. La tecnica è di una grande finezza e tutto è ordinato, studiato, finito nel quadro.

Non ha la vigoria della " Cacciata del Duca d'Atene, „ non vi è e non vi poteva essere lo scoppio, l'irrompere delle passioni, ma è un quadro pregevole e che rivela nell'Ussi la sua parentela con i grandi pittori della scuola toscana.

L'Joris ha esposto una piccola tela " Piazza Navona, „ una cosa delicatissima e di un effetto meraviglioso; il Sartorio, un giovane che ha grandi qualità artistiche, due figurine muliebri dei primi tempi dell'èra cristiana, una tela che dice a quale altezza egli possa salire.

Il Rossi-Scotti ci presenta un bel ritratto a cavallo del Marchese Napoleone di Roccagiovane e un quadro " La Carica di Kellermann, „ dipinto per la principessa Ginetti, la discendente del prode soldato.

Mentre si combatteva la battaglia di Marengo nel 1800, l'esercito austriaco, vittorioso, inseguiva per linee di battaglioni, l'armata francese retrocedente, difesa a stento nella sua ritirata dal generale Desaix, il quale perdè la vita in quella difesa. Il generale Kellermann si mise di propria iniziativa alla testa di due squadroni di cavalleria e caricò così improvvisamente i granatieri della guardia da cambiare in una gloriosa giornata per i francesi, una sconfitta.

In questa tela c'è l'impeto disperato che anima gli squadroni francesi, c'è lo sgomento che assale gli austriaci, c'è il cozzare delle spade, l'orrore della strage e tutto questo irrompere di passioni, questo scatenarsi dell'istinto della conservazione che si legge sul volto degli assalitori e degli assaliti, è avvolto nel fumo, nella polvere con una maestria così grande da appassionare lo spettatore anche ora che la memoria delle vittorie napoleoniche è quasi svenita, e noi le vediamo lontanissime e già relegate nel dominio della storia.

Filiberto Petiti espone quattro tele, due marine e due paesaggi. Meno una, che risente l'Accademia nella maniera di vedere il paesaggio, le altre tre sono tre cose riuscitissime. La " cosa di Sorrento „ acquistata dal Re, dà a chi la guarda tutto il godimento che può provare l'occhio quando si ferma sulle incantevoli linee dell'estremo lembo del golfo di Napoli. L'azzurro del cielo, il mare, sono resi con una verità meravigliosa, ma superiore anche a questo quadro mi pare " Le ultime foglie „ forse per la triste poesia che alita fra quei grandi alberi quasi nudi in quel bosco romano, che ha il carattere grandioso, severo e solenne dei boschi in cui gli antichi ponevano a dimora le paurose divinità dell'Averno.

Il Petiti non è soltanto un pittore che sa dipingere mirabilmente alberi, erbe, foglie, muschi, ma è un artista vero, che anima di uno squisito sentimento i suoi quadri, che li rende simpatici all'occhio senza falsare il vero, studiandolo e rappresentandolo sinteticamente, come non riesce a molti di fare.

" Il bivacco „ del De Albertis è un simpatico quadro. Quanta vita in quel gruppo di artiglieri e di cavalli, quanta verità nell'espressione del volto di quei soldati! E come sono disegnati quei cavalli da treno, con le spalle poderose, e le forti gambe! Se c'è un appunto da fare al De Albertis è nel cielo; mi pare troppo sbiaccato, ma forse bisogna tener conto del cielo lombardo che egli ha ritratto e che è ben lungi dall'avere l'intensità d'azzurro e la trasparenza dei nostri cieli meridionali.

Un notevole ritratto del Re è quello di Guglielmo De Sanctis, il quale espone pure un bel ritratto di Ruggero Bonghi. Il Re è rappresentato a cavallo e dietro a lui, come nei giorni delle riviste, s'intravede un lungo stuolo di generali. Il Re saluta le bandiere dei reggimenti che gli sfilano davanti, ed è davvero la personificazione di colui al quale sono affidati i destini del popolo italiano.

Notevolissimo e pieno di " humour „ è il " Congresso dei cani „ del professor Gilli, direttore della Regia Calcografia, un quadro in cui sono rappresentati tutti i campioni della razza canina con una verità d'espressione e una così felice interpretazione dei sentimenti che li animano da far ridere che se l'artista volesse illustrare un'opera sul compagno fedele dell'uomo, la renderebbe pregevole al pari dell' " Orseau „ di Michelet, illustrato dal Giacomelli.

Nella sezione degli acquarellisti vi sono delle tele stupende. Tutto è vivo in quelle stanze, tutto è fresco come un giardino in primavera.

Il Simoni e Giuseppe Ferrari espongono delle cose finissime e del primo il Re ha comprato " La danzatrice araba „ un quadretto tutta vita e colore. Il ritratto di signora del Ferrari è stupendo; c'è una morbidezza nelle carni, un atteggiamento di così dolce riposo in quella mezza figura da invogliare ogni signora di vedersi ritratta da quell'artista.

Vi sarebbe una lunga lista di quadri dello Szienradski, del Lembach, del Villegas, del Tusquets e di altri stranieri che meriterebbero di essere illustrati, ma lo scopo della Mostra della città di Roma è quello di misurare le nostre forze, di vedere quali sono gli artisti nei quali si può sperare ed io ho già oltrepassato il programma parlando di pittori delle altre provincie.

EMMA PERODI.

I CAVALLI DONATI DAL SULTANO DEL MAROCCO
A RE UMBERTO.

La pittoresca ambasciata marocchina, sul cui ricevimento al Quirinale abbiamo parlato nel numero scorso, recò a re Umberto, come abbiamo detto, ricchi doni consistenti in diverse selle e guadirape ricamate in seta e oro, in staffe, cintare, cuscini, che sono tutto ciò che di più fino e artistico l'industria marocchina produce. Oltre a questi doni, il sultano del Marocco regalò al nostro Re dieci cavalli, che furono subito provati nel maneggio reale dagli stessi marocchini. L'effetto era bellissimo: quei fogli dell'Africa nel loro *burnous*, su quei cavalli ardenti adornati di guadirape verdi, rosse, meritavano un'altra volta il pennello di Bisco. Il nostro l'aolocci s'affrettò a ritrarli colla sua abile matita per i lettori dell'ILLUSTRAZIONE, non dimenticando neppure uno di quei segretari dell'ambasciata che ebbero l'onore d'essere presentati a Sua Maestà, nel salone di ricevimento al Quirinale.

NECROLOGIO.

— Uno dei più simpatici garibaldini, il colonnello *Antonio Mosto*, m. a Genova il 1° luglio nell'età di 66 anni. Nato a Genova nel 1824, divenne presto intimo di Mazzini; nel 1860 fu uno dei Mille e resse popolare la Legione dei Carabinieri genovesi che fu comandata. A capo di questa si trovò a Monte Suello nel 1866, e più tardi, nel 1867, a Monterotondo. Qui una palla pontificia lo ferì ad un piede, procedendogli una lesione per cui rimase poi impedito per tutta la vita. Dopo il 87, una modesta pensione da maggiore fu liquidata dallo Stato a favore del colonnello Mosto; e questi, ritiratosi dalla vita militare, dedicò la sua operosità alla causa dei lavoratori. Diresse per molto tempo la Banca popolare cooperativa di Genova. La sua figura, quasi ascetica (così la *Riforma*), severa nella sua bonarietà, era popolarissima in Liguria, come era universalmente notorio il suo spirito filantropico, caritatevole. Nato povero, conservò sempre la sua modestia, anche di fronte ad onori che gli furono offerti spesso, che rifiutò sempre. " Non ebbe mente colta (scrive la *Tribuna*) ma fu un cuor d'oro. Tutte le dolci espansioni popolari gli sorridevano negli occhi nerissimi. Per questo ebbe forse avversari, nemici nessuno; ed anche gli avversari pronunciando il suo nome sentivano di invocare la lealtà. „

— Le scienze fisiche e chimiche hanno fatto una perdita sensibile nella persona del *prof. Soret* di Ginevra, discepolo del celebre Reguault ed autore di molti importanti lavori.

DANTE E CARNOT.[1]

Pare cosa strana che spesso il *Per me si va nella città dolente* inviti all'imitazione quegli scrittori che mostrano della Divina Commedia non ammirare quasi che la iscrizione infernale. E che dice a chi non abbia avanti gli occhi la intera facciata? Ma perchè i capricci non hanno il dovere d'essere ragionevoli, non bisogna sofisticarne: a una compiuta conoscenza dell'ammirazione venuta di fuori al poeta, è necessario si raccolgano tutti i documenti, anche i più piccini[2].

Eccovi un francese e la sua *traduction libre de l'inscription faite par le Dante, en italien, pour la porte de l'enfer*:

> Porte des éternels supplices;
> Dernier séjour de tous les vices:
> Lieu d'horreur qui fut érigé
> Pour engloutir l'ange rebelle;
> Pour venger sur l'homme infidèle
> Le divin amour outragé.
>
> Franchis le seuil du gouffre immense;
> Méchant, ton arrêt est dicté:
> Pour toi s'ouvre l'éternité;
> Pour toi se ferme l'espérance.

L'autore è certo amico della libertà: e infatti è suo nome Lazzaro Nicola Margherito Carnot[3]. Di lui, buon soldato, valente matematico, nobile petto nella sventura e nella potenza, racconta con brio e con garbo Francesco Arago[4]: il quale dinanzi all'Accademia delle scienze, rispettoso al regno nuovo sulla canzonetta del re Béranger, di volo rammenta i saggi di poesia leggera e festiva del giovane Borgognone. Ma anche nell'età matura, e nella vecchiaia, il generale consolò gli ozi dell'esilio coi versi: e più volte ne stampò, e a Lipsia, nel 1821, sei canti del Don Chisciotte: e poi, tre anni innanzi alla morte, tutto raccolse negli *Opuscules poétiques du général L-N-M. Carnot* (Paris 1820). Qui sono i pochi versi che ristampo (p. 54), qui la canzone a Nice del Metastasio cominciu *Grazie agli inganni tuoi*, e che suona in francese (pag. 299) *Reprends, Zoé, ton coeur perverse*, qui imitazioni da Yriarte, da Gellert, da Jacobi, da Körner, da Gleim, da Schiller (*il guanto*) e da Goethe.

Di Goethe c'è solamente *Le tombeau de l'amour* (pag. 237).

> *Belles! pleurez sur le tombeau d'Amour:*
> *Las! il est mort. — Eh quoi! mort sans retour?*
> *— Ah! sans retour, je ne le cortège:*
> *Il mourt d'un rien, un rien lui rend la vie*

La poesia, nel Lieder ha adesso il titolo di *Scheintod*; ma altrove si chiamava *Amors Grab* e v'era avvertito come fosse roba di Francia. Sarebbe uno dei tanti casi ne' quali i versi, pellegrinando, tornano a casa e la gente di casa non li conosce più.

In questo volume leggonsi ancora due poesie, una originale, una imitata (p. 280, 290), di Lazzaro Ippolito, figliuolo del generale e padre del Presidente.

E. TEZA.

---

[1] Togliamo questo curioso articoletto da una rivista bolognese ch'è troppo poco diffusa, ma ch'è una vera miniera per i filologi e gli amatori di curiosità letterarie. Si chiama il *Propugnatore*, ed è già al volume XIIIº della raccolta. (N. d. R.).

[2] Leggesi nell'eccellente libro dello STEDMAN sopra i *Poets of America* (Boston, 1869), che il più dei traduttori inglesi, Wright, Cayley, Ford, Rossetti, della iscrizione infernale fecero strazio. Meglio degli altri, secondo il critico poeta, riuscì il Longfellow, solo che il

Through me the way is to the city dolent

mutasse la chiusa a questo modo: *to the woful city* (pagina 219).

[3] Lascio al generale tutti i suoi nomi perchè egli se ne portà dietro le sigle anche nel frontespizio. Questa abbondanza usa in Inghilterra e in Germania; comincia a piacere un po' troppo agli italiani, e sarebbe da cercarne le ragioni. Nelle altre chiese non so; ma CALVINO, nella *Ordonnance sur les noms de baptême*, del 1546, vietava *les doubles noms*. Il riformatore, come l'imperatore degli imperatori, era un grande maestro di idee, e aveva insieme l'occhio alle minutie della vita.

[4] CARNOT, *Biographie lue en séance pub. de l'Acad. des sciences, le 21 août 1837. — Oeuvres*, Paris, 1854, vol I, pp. 511-633.

NUOVI LIBRI.

Prima di partire, nuovi racconti di ENRICO CASTELNUOVO (Milano, Treves, L. 4).

Ai manipoli di racconti di Enrico Castelnuovo, *Alla finestra*, *Reminiscenze e fantasie*, *Sorrisi e lagrime*, si uniscono adesso questi, che s'intitolano dal primo racconto. *Prima di partire*.

Il novellista veneziano, conserva intatta la propria maniera di condurre il racconto, apparentemente bonaria, ma ricca di finezze. Quali sottili ironie di uomo navigato serpeggiano sotto quella forma borghese! Lo si vede, per esempio, nel racconto Fuori di tempo e fuori di posto che formò già per parecchie settimane l'ornamento di queste pagine. È il racconto più ampio e il più finamente canzonatore, nel quale si mostra quanto è ridicolo l'uomo che s'innamora tardi e che, non ostante l'età troppo matura e la grave posizione sociale che occupa, vuol mettersi al livello dei corteggiatori briosi della società galante. Nulla di più semplice del soggetto di quel racconto; eppure c'interessa come d'un caso toccato a un nostro conoscente, a un nostro amico, vittima degli scherzi pericolosi d'una civetta bellissima, che il Castelnuovo delinea da maestro, senza esagerare d'una linea.

Prima di partire è il memoriale d'una giovane veneziana, chiamata a Tiflis dal fratello, per vivere il resto della vita con lui; e già si prepara a lasciare col cuore stretto la sua Venezia; senonchè.... un'altra forza s'intromette.... Non diremo quale.... il lettore la immagina, certo: nel libro, codesta forza segreta agisce mirabilmente. Il carattere della ragazza, sincero, alla buona, onesto, è trattato da un artista che vivifica le cose più comuni e ne imprime gradevolmente i tratti nella memoria di chi legge.

Così non dimenticheremo mai il Salottino giapponese. Parrebbe, dal titolo, uno di quei leggeri bozzetti mondani, dei quali i nostri vicini conoscono l'amabile segreto: invece, nulla di più serio. È l'amore materno ch'è messo in giuoco, è un angioletto di bambina, la protagonista del racconto, che si svolge a Venezia ai nostri giorni È la gemma più bella del volume.

Le tinte gaie ritornano in altri racconti, in cui ci par di vedere la magica città di Giacinto Gallina e del Favretto. A questi due artisti, il Castelnuovo ormai si unisce, nel cogliere dalla Sirena delle lagune i tratti caratteristici, se non forse gli accenti. Desidereremmo, per amore della verosimiglianza e dell'effetto, sentir in bocca dei personaggi del Natale di Ninetta (bozzetto veneziano) un linguaggio che più s'avvicini al caro dialetto, non ostante le immaginabili proteste dei puristi, che vorrebbero veder dappertutto lingue purgate! L'ultimo racconto, La bambina, è d'una verità toccante, e deve accontentare anche gli amatori della letteratura fisiologica.

Insomma, è un altro volume, in cui il novelliere, osservatore della vita, attento e pieno di rettitudine, insegna più d'un moralista e diverte. Uscito da pochi giorni, il libro del Castelnuovo incontra già una grande fortuna. Non solo lo si legge, *prima di partire*, lo si leggerà anche arrivati, e si leggerà ritornati al nido domestico, del quale il novelliere veneziano è l'illustratore geniale e l'amico.

■

Nihil, racconto di ARTURO COLAUTTI (Milano, Galli).

È un racconto *à sensation*, da appendice di giornale, ma ben fatto. La scena s'immagina a Pietroburgo, nel 1881. L'eroe è un bellissimo giovane di vent'anni, Ivan Fedorovic, guardia imperiale, affigliato al nichilismo, obbligato dalla sorte a uccidere una donna seducentissima, stupenda, spia crudele amante di alti poliziotti. Egli va da lei, nelle sue stanze, ammobigliate da un genio opulento e voluttuoso; tenta di colpirla con un pugnale, ma la procace avvenenza della femmina astuta, lo disarma, lo conquide. Una tempesta di baci lo investe; egli è trascinato in un'orgia, che dura tutta la notte, dopo la quale, s'immerge in un sonno profondo. La maliarda ne approfitta, e va silenziosa nel vicino oratorio, dove, dopo aver pregato sopra un cuscino di raso bianco, la Vergine addolorata, denuncia col mezzo del telefono Ivan Fedorovic, e lo fa prendere dalla polizia. Un finto poliziotto, il quale non è altro che un nichilista, s'introduce nella casa della delatrice, per salvare s'è possibile Ivan e per strangolarla, ma in lei riconosce la propria moglie, che lo aveva abbandonato per passare agli amori più colpevoli. Nell'atto ch'ella si vede perduta, gli dice Tua figlia è viva!... Al nome della figlia, il padre che la credeva assassinata da quella madre infamissima, si arresta, e si fa narrare da lei il come e il quando della salvazione della figliuola. Ma non gli è difficile scoprire negli occhi della strega un riso ironico. La ipnotizza, e, nel sonno ipnotico, si fa raccontare la verità: com'ella abbia assassinata la figlia, come sia fuggita con un amante, come sinsi fatta poi sposare da un principe tisico e quindi sia passata a beare co' suoi sorrisi un granduca. Ottenuta l'intiera confessione, la sveglia e la strangola.

Fra i personaggi secondarii, passano Giulietta Adam, che prende in affitto una finestra per assistere all'impiccagione di quattro uomini e una donna, e la ballerina Zucchi, che mostra piedi più grandi del vero e denti appuntiti da fiera...

Il libro è stravagante, ma d'effetto: vi sono pagine belle: citiamo quelle in cui si descrive la scena di tentato assassinio e di voluttà fra Ivan Fedorovic e la cortigiana imperiale, e quella dell'ipnotismo, in cui la volontà dell'ipnotizzatore lotta e vince.

Quel mondo di Pietroburgo è bene intuito? Io non lo so, perchè non ci sono mai stato. C'è stato il Colautti?

*

Frate Agostino da Montefeltro in Milano, di A. LANZI (Milano, Cogliati).

L'ingegno più discusso quest'anno a Milano, è stato padre Agostino da Montefeltro. È naturale che ne lasciasse vivi ricordi. E un ricordo è questa raccolta diligente delle sue prediche, fatta da un giovane collega, Achille Lanzi, ch'ebbe la meritoria pazienza d'ascoltarle tutte e di raccoglierle tutte, con fedeltà, di cui lo sdegnoso predicatore non può questa volta lamentarsi. Leggiamo anche la conferenza sulla carità, tenuta alle sole signore milanesi, in un circolo dove nessun discendente d'Adamo aveva libero accesso. Chissà in quale ombra pietosa il Lanzi si è nascosto per udirla e riferirla così per intero'. Troviamo, in questo libro, la grande tenerezza pei miseri, l'entusiasmo per il bene, la nervosità della frase semplice, schietta, rapida, che abbiamo ammirato nella chiesa di San Marco, ed anche i ragionamenti che, talvolta, hanno le gambe troppo deboli per far lunga strada, tanto ch'è mestieri l'opera pronta della vigile fede che li prende con sè, alata, sfavillante, e li porta a volo in una regione superiore alla nostra.

Ai sermoni e alle conferenze sono premessi alcuni cenni biografici, esatti, per quanto ne sappiamo, su padre Agostino. Questi e Luigi Vicini, nato il 1840 a Sant'Agata di Montefeltro, da un fabbro, nella cui officina lavorò nei primi anni. Poi si fece prete, si segnalò per l'ingegno, e fu eletto canonico Dopo alcuni anni, abbandonò il canonicato, e vestì il saio dell'ordine dei Franceescani Riformati, non per mutamento subitaneo, ma in seguito a lunga riflessione. Che cos'era successo, intanto, nell'animo di lui?... Ciò resta un mistero. Certo è che non fu garibaldino, nè toccò mai, neppur in isbaglio, una sciabola, come si è favoleggiato.

*

Leopardi in ungherese.

Giorni or sono è comparsa a Budapest la prima traduzione ungherese delle poesie liriche complete di Giacomo Leopardi. Un'edizione di lusso, con legatura a fregi d'oro, elegantissima. La traduzione fu fatta dal professore *dottor Antonio Radò*, ed una persona competente ci assicurava che è eseguita con fedeltà ammirabile, sì nel concetto, come nella semplicità della forma dei versi, che danno un carattere proprio a quelli del Leopardi. Lo stesso traduttore ha pubblicato in testa al volume uno studio sulla vita e le opere del Leopardi. Del resto il signor Radò, assiduo ed instancabile cultore della letteratura italiana, ha pure tradotto il canzoniere del Petrarca, una gran parte della Gerusalemme, le migliori commedie del Goldoni, la Partita a scacchi del Giacosa; ha pure raccolto una ricca antologia di poeti italiani, ed ha scritto numerosi studi nella nostra letteratura; ora egli sta traducendo l'Orlando furioso dell'Ariosto. Dobbiamo essere grati al valente scrittore che popolarizza le lettere italiane, anche moderne, presso gli ungheresi.

■

Narrazione delle feste fatte in Firenze nel maggio 1887.

È uscita ora, dopo tre anni!, a spese del Comune di Firenze, in un elegantissimo volume. È lavoro accurato e diligente del chiaro letterato Aurelio Gotti, il quale ha raccolto atti, documenti e quanto si riferisce alle feste per lo scoprimento della facciata della chiesa di Santa Maria del Fiore in Firenze e per il V centenario della nascita di Donatello. L'opera è dedicata al marchese Pietro Torrigiani, senatore del Regno e sindaco di Firenze. La bella narrazione delle feste dettata dal Gotti ha, anche per valore storico, una speciale importanza. L'elegante volume esce dalla tipografia dell'*Arte della Stampa*, del cav. Salvatore Landi, di Firenze, che, anche in questa circostanza, ha saputo accrescere rinomanza al suo Stabilimento.

*

Lagune di Grado.

Sotto questo titolo l'operoso Giuseppe Caprin ha pubblicato uno splendido volume, pregevole edizione uscita dal suo stabilimento artistico, su Grado, questa antica sede dei patriarchi, i cui abitatori fondarono poi Venezia. È un libro interessantissimo corredato da 65 illustrazioni, dovute ad ottimi artisti. Con quest'opera che fa seguito alle *Marine istriane*, il Caprin volle illustrare il versante opposto del golfo di Trieste dove dorme ignorata quell'Aquileja che fu la seconda città dell'Impero romano. L'opera del Caprin merita un cenno più diffuso, qui ci basta annunziare il bel libro ed aggiungere che alle *Lagune di Grado* seguiranno le *Pianure friulane* e i *Castelli delle Alpi Giulie*. Una completa e splendida illustrazione.

■

Drammi e commedie.

Alle *Vergini* di Marco Praga toccò una sorte curiosa. Rappresentate, la prima volta, al teatro Manzoni di Milano, destarono ammirazione per la semplicità e naturalezza della condotta e per la spiccata verità dei tipi colti in Galleria Vittorio Emanuele. Parve che dovessero perciò ripetersi chissà quante sere con egual furore d'applausi, mentre, alle prove, gli stessi attori temevano un fiasco. Il giorno dopo, i cronisti teatrali dei giornali milanesi, con edificante accordo, proclamarono che la commedia era una miseria o giù di lì, e il pubblico, che qualche volta ascolta i giornali, lasciò in asso le povere *Vergini*. Ma queste chiesero giustizia riparatrice a una quantità d'altri teatri italiani, i quali risuonarono di battimani e sposarono le *Vergini*.... al proprio entusiasmo. E le *Vergini* continuano a suscitar amori; anzi hanno accesa addirittura una passione nel poeta Ferdinando Fontana, il quale, all'edizione che ne ha fatta il Galli di Milano, ha premesso una prefazione, osservabile per il brio *bohêmien* con cui è scritta, per l'affetto che lo lega al figliuolo d'Emilio Praga e per le punture che dispensa ai cronisti suddetti. — *Le Vergini* reggono anche alla lettura, salvo le troppe ripetizioni verbose del primo atto e qualche scena debole degli altri.

*

Anche la *Giacinta* di LUIGI CAPUANA ha corsa la sua ventura. Parliamo, ben inteso, della commedia (Catania, Giannotti), tratta dal romanzo omonimo e, che, rappresentata prima a Napoli e a Firenze, poi a Catania, Messina, Bologna, Pisa, Trieste, Venezia.... sollevò tante discussioni. I lettori ricordano che Eleonora Duse non volle rappresentarla. Matilde Serao scese in campo, armata della sua penna brillante, per difendere il fratello d'armi, che trovò poi negli attori della Compagnia della città di Torino diretta da Cesare Rossi, interpreti coraggiosi. E ci volle un bel coraggio per rappresentare quei tipi ripugnanti!

Mentre Marco Praga, poco o nulla concedendo alle vecchie convenzioni teatrali, tentò la via che il Daudet, meglio d'altri, colla *Saphò* aveva tracciata; il Capuana, invece, come confessa nella prefazione, cercò di formare "un ragionevole amalgama del vecchio col nuovo." Certe espressioni di Giacinta appartengono al frasario melodrammatico d'una volta e coprono d'orpello lo scheletro del dialogo; per esempio: "Oh! Oh! rimescolo, febbrilmente, le ceneri del suo cuore!... Veggo lì, nel tuo petto, il cadavere del nostro amore!... Non risusciterà più.... " — I bibliofili terranno in serbo questa *Giacinta* in commedia, che un giorno sarà ricercata fra le piccanti curiosità e mostruosità del teatro moderno.

■

ATTILIO SARFATTI, giovane veneziano, noto per graziose raccolte di versi in vernacolo, coi quali tenta, e felicemente, di emulare le grazie del Lamberti, del Dall'Ongaro, del Pagello, ha composto un bozzetto in versi veneziani, che vorremmo veder eseguito dagli attori della compagnia Zago: Il minuetto (Roma, Piccolo edit.). L'ispirazione (lo "spunto" direbbero i musicisti) da una scena bellissima del Moroso de la nona di Giacinto Gallina è troppo palese: non manca nemmeno "el specio" famoso, dove i due simpatici vecchietti, che in gioventù sentirono affetto l'uno per l'altro, si contemplano; ma quanta grazia sfoggia il Sarfatti! Siamo in pieno settecento. I personaggi principali sono due: la Gentildonna Nina e il cavalier Tita. Per un bel pezzo si bisticciano e si scambiano persino delle insolenze, e finiscono coll'andar a braccetto, sorridenti promessi sposi, compiendo, vedovi e vecchi, l'idillio sognato invano in gioventù. Le tarde gelosie del vecchio cavalier Tita pel cavalier Momi, un galante rivale che non si vede, non potrebbero essere espresse meglio. Il prologo, brioso come il resto, è una trovata, e farebbe effetto in teatro. Si dirà che il lavorino contiene troppe definizioni dell'amore, dell'uomo, della donna... ma, nel secolo XVIII il filosofare anche nella galanteria era di moda. Invece, noi diremmo che si sentono troppo le rime e che il verso martelliano, nel quale è scritto il bozzetto, non è spezzato abbastanza. Qua e là, il dialetto usato dal Sarfatti, pecca di modernità. *Nessun lo sa* è una canzoncina intercalata, graziosa e briccona, che merita d'essere messa in musica, come lo furono le migliori del Buratti e degli altri poeti vernacoli così carezzevoli ed arguti.

*

Di notte (Livorno, Belforte) è il dramma, in tre atti, che il signor S. Lopez rappresentò per la prima volta a Bologna l'anno scorso nei bollori del luglio. L'autore dice nella prefazione che i suoi personaggi sono "forse puppattole ripiene di stoppa e di bambagia.." Gli spettatori che applaudirono al *Di notte* non sono certo di questo parere.

Notiamo anche i *Drammi* di GIULIO PISA (Milano, Dumolard). L'autore è un giovane signore di Milano, che di tratto in tratto si diletta a scrivere: ora sono impressioni di viaggi, ora bozzetti. *Susanna*; *Antonietta Benatti*; *Suor Lucrezia*, ecco i titoli di questi Drammi. Il primo ha luogo a Firenze; il secondo a Milano e a Londra ai nostri giorni, e il terzo in un convento a Catanzaro, nel 1821. *Suor Lucrezia* farebbe uno strano effetto sulle nostre scene, con una badessa, un'educanda, un vescovo, due preti, due converse, un confessore! V'è un solo secolare: il nipote del confessore, Roderico Landriani, un bel giovane bruno, ventenne, in odor di carbonaro. Fin dalla prima scena si capisce facilmente, che in quel luogo di reclusione scoppia una passione violenta, s'intreccia una tresca: e Lucrezia è la rea. Il dialogo scorre naturale, senza gli artifizi pomposi e rettorici in cui cascano per solito i principianti.

SOLENNE PROCLAMAZIONE DELLA PACE

FRA L'ITALIA E L'ABISSINIA IN ADUA.

Il 17 maggio scorso, come a suo tempo abbiamo accennato, avea luogo un avvenimento importante per la storia odierna dell'Africa: proclamavasi solennemente in Adua la pace fra l'Italia e l'Abissinia, con una cerimonia che non mancò di maestà e di splendore.

Nel mattino, cominciò un lungo colloquio tra il conte Antonelli e i ras Mesciascià e Mangascià; quindi, fra i medesimi e ras Alula, il quale, per il contegno che aveva tenuto verso Salimbeni, Piano e Savoiroux, suoi prigionieri, era stato il giorno innanzi escluso per ordine di ras Mangascià dal ricevimento fatto ai rap-

presentanti del governo italiano. Dopo quel colloquio preliminare, ras Mangascià chiamò tutti presso di sè. Si sedette, avendo a destra ras Alula e a sinistra ras Mesciascià: il rappresentante l'Italia, conte Antonelli, si sedette presso quest'ultimo in una poltrona dorata. Il locale era pieno di gente: v'erano gli ufficiali, il plotone esploratori stati invitati per fare la scorta d'onore al conte Antonelli: c'era anche il nostro corrispondente N. Corazzini, che prese nota dei particolari della cerimonia e servì pure da testimonio.

Prese la parola per primo Mangascià, che, ossequente agli ordini dell'Imperatore, disse riconoscere ras Mesciascià come governatore del territorio di Adua sino al Mareb; lasciava sospesa fino alla decisione di Menelik la questione dei nostri confini; rispettava, intanto, le occupazioni di fatto. Soggiunse che il paese era quindi innanzi aperto a tutti, che si consegneranno i malfattori, a norma del trattato conchiuso tra l'Italia e l'Etiopia; che volevа dei pari si facesse la pace con ras Alula. E lo invitava perciò a parlare e a spiegarsi.

Ras Alula, allora, prese la parola fra la curiosità e l'attenzione generale.

Esordì dicendo essere dolente del sangue cristiano che aveva versato, ma che non aveva commesso alcun tradimento: come generale, aveva difeso i confini del paese affidatogli. Fece comprendere avere allora ricevuti ordini formali dall'imperatore, e si mostrò lieto che la pace fosse conchiusa. Finì affermando ch'egli l'avrebbe lealmente mantenuta.

Ras Mangascià fece allora avanzare il gran sacerdote colla croce e colla bibbia.

Ras Alula si alzò per il primo, e solennemente giurò pace, toccando il libro. Giurò pure ras Mangascià di mantenere i patti stabiliti d'ordine dell'Imperatore e dichiarò che nulla avrebbe mai fatto contro l'Italia e contro Menelik. — Il nostro disegno rappresenta questo momento. Il nostro artista Amato lo eseguì sulle indicazioni e schizzi del signor Corazzini, il quale così continua il suo interessante racconto, e così lo completa:

" Il conte Antonelli giurò a nome del Governo italiano, e ras Alula e Salimbeni si strinsero la mano promettendo di obliare il passato. Salimbeni, il vostro corrispondente, gli ufficiali, il plotone esploratori tutti i presenti servirono da testimonii e a tutti ras Mangascià strinse la mano. Furono serviti bevande e rinfreschi. Il ricevimento fu splendido, cordiale. „



LE SPONDE DELLA NERA PRESSO NARNI (dalla collezione di fotografie di C. Rocchi).

SPONDE DELLA NERA PRESSO NARNI.

Abbiamo seguito la Nera dalla sua celebre cascata giù giù lungo il suo corso, riproducendo dall'album fotografico del signor Rocchi le prospettive che si succedono nel paese tanto pittoresco che essa attraversa.

Dopo Terni la Nera fa sentire il gorgoglio delle sue onde affrettate tra sassi, all'alta Narni, dal castello delle ciclopiche mura. Passata Narni, varcato un gigantesco ponte romano, andando a Roma trovi ancora la Nera in fondo alla gola nella quale penetra faticosamente la vecchia strada postale. Il paesaggio offre qui una classica orridezza; la luce vi piove scarsa, il fresco in estate vi è delizioso; le rupi pendono quasi sul capo al viaggiatore e dalle loro fessure si sprigiona un'intricata vegetazione di alberi e di querciuoli bassi. Al tempo di Gregorio XVI era un brutto passo di quel viaggio. Orazio Vernet vi ha rappresentata una aggressione di briganti, e una liberazione d'aggrediti per opera dei vecchi dragoni pontificî: due quadri le cui litografie si incontrano ancora nelle vecchie locande romane. La Nera scende poi sempre fragorosa e nereggiante; cosparsa di bianchi serpeggiamenti di spume, finchè le pareti del monte cominciano ad allargarsi, come si vede dalla nostra incisione, scendendo più calma nella Valle del Tevere.



Roma. — I cavalli e le selle inviate in dono a S. M. il Re dall'Imperatore del Marocco (disegno di Dante Paolocci).

LA SETTIMANA.

La nuova questione romana ha agitato il mondo politico italiano per tutta la settimana, e siamo appena al principio.

Dopo le dimissioni dell'intero Consiglio comunale, seguite dalle scene tumultuose cui abbiamo accennato, il Consiglio stesso fu sciolto per decreto reale e venne nominato commissario regio l'on. **Finocchiaro-Aprile**, deputato del 2° Collegio di Palermo, che fece buona prova in tale qualità a Catania.

I fogli d'opposizione trovano che, per non offendere maggiormente, com'essi dicono, Roma, si doveva scegliere almeno un romano. La nomina dell'on. Finocchiaro-Aprile, amico fedele dell'on. Crispi, è da essi giudicata come un sintomo che il presidente del Consiglio vuole occuparsi personalmente dell'amministrazione di Roma. Il commissario regio ha già preso possesso del suo ufficio, pubblicando un proclama, in cui dichiara che "la questione municipale di Roma è una vera questione nazionale„ profondendosi in parole di devozione all'alma città "di cui è simbolo la gloria„ e conchiudendo coll'invitare i romani a lavorare concordi con lui "pel bene inseparabile dell'Italia e di Roma.„

L'appello pare non abbia ancora prodotto il suo effetto, perchè martedì sera la Società pel bene economico di Roma, presenti 250 soci, fra cui alcuni deputati romani dichiarò in un ordine del giorno, che ove dovesse passare l'art. 11 della legge[1] si promoverà un'agitazione di protesta nel paese. Per ora si confida che il patriottismo del Parlamento salverà il decoro della capitale. L'on. Guido Baccelli, non troppo bene trattato nella riunione, mandò le sue dimissioni da Presidente di quella società.

Alla Camera dei deputati questo progetto si discute fra una grande irritazione che provoca incidenti tumultuosi.

Sabato, 27 giugno, si cominciò la **discussione in prima lettura**. Menotti Garibaldi propose di sospendere la discussione, rinviando il progetto a novembre, fu appoggiato dall'ex-ministro Grimaldi, consigliere comunale dimissionario di Roma. Crispi si oppose, con energia, alla proposta, dichiarando che se fosse stata ammessa, il ministero se ne sarebbe andato. La Camera respinse la sospensiva a grandissima maggioranza. Votarono a favore i deputati di Roma, meno Coccapieller. Crispi attaccò senza misericordia le passate amministrazioni romane, sollevando proteste dai deputati della città e della provincia. Grimaldi fece un attacco a fondo contro il ministro Seismit-Doda che era assessore per le finanze, del Comune. Di Rudinì, che si atteggia a protettore del ministero, dichiarò di accettare in massima il progetto e Guido Baccelli non si mostrò troppo ostile, come gli altri suoi colleghi della deputazione romana, limitandosi a domandare che non si tolgano a Roma le sue libertà.

Nella seduta del 30 giugno la chiusura fu votata malgrado le proteste di alcuni deputati. Anzi l'onorevole Ricciotti Garibaldi, parendogli che si volesse strozzare la discussione, si dimise, ma le sue dimissioni non furono accettate. La Camera deliberò di passare alla seconda lettura della legge. Crispi propose che la Commissione, la quale dovrà riferire in seconda lettura, sia nominata dalla Camera, anzichè dagli uffici. Succede un **vivissimo incidente**. L'onorevole Imbriani annuncia che le schede per la nomina di tale commissione sono già stampate e le va distribuendo l'onorevole Sprovieri. Legge i nomi dei proposti. L'estrema sinistra strepita, la Camera è tutta in preda al parossismo, il Presidente abbandona il seggio. Il giorno dopo la lista ministeriale fu mutata. Ciò produsse molta confusione e tale dispersione di voti che nessuno dei candidati riescì eletto. Solo nella seduta seguente, 3 luglio, la commissione fu nominata. Rimasero eletti: Coppino, Sonnino, Tondi, De Zerbi, Caetani, Martini, Lucchini, Laporta, Chiaradia; tutta la nuova lista ministeriale, meno il Caetani (l'unico romano) che fu sostituito al Rosano, unico non eletto della lista suaccennata.

Gli articoli della legge proposta che suscitano le maggiori opposizioni sono il decimo e l'undecimo. Quanto all'art. 11° ne abbiamo riportato il sunto in nota.

Ecco l'articolo 10:

"I beni delle confraternite, confraterie, congreghe, congregazioni, aventi sede in Roma, lasciti, legati, opere pie di culto, che non siano più rispondenti ai bisogni della popolazione, s'indemanieranno e si destineranno agli istituti di beneficenza della Capitale. Il bilancio comunale dal 1891 si scaricherà delle somme ora inscrittevi pel servizio di beneficenza.„

È probabile, come avvenne in altre occasioni, che questi articoli escano così mutilati e cambiati dalla discussione, da essere irriconoscibili.

*

Anche la questione dei **Banchi meridionali** minaccia di non passare troppo liscia, malgrado la dedizione del ministro Miceli. Egli, che dapprima voleva escludere la Camera nel riordinamento dei Banchi di Napoli e di Sicilia finì coll'abdicare completamente nelle mani della Camera, lasciando ad essa l'iniziativa della legge. La Commissione si raccolse varie volte e terminò i suoi lavori concretando delle proposte che furono esaminate dal Consiglio dei ministri. L'onorevole Di San Donato manifestò alla Camera il sospetto che la legge non sarà discussa prima della chiusura della Camera.

Intanto però l'onorevole Luzzatti presentò la sua relazione, ma nell'elenco dei progetti da discutersi prima delle vacanze, presentato dall'onorevole Crispi, di questo non è fatto cenno.

È continuata alla Camera la discussione **sulle Opere pie**, per gli articoli modificati dal Senato. Tali modificazioni, compreso il dibattuto art. 58, passano a tamburo battente. Il **nuovo istituto di credito fondiario** fu approvato con voti 158 contro 86. La legge che dichiara monumento nazionale la tomba di Garibaldi a Caprera, con voti 210 contro 25.

La questione del **giuramento dell'onorevole Costa** che pareva dovesse suscitare discussioni animate, passò invece in pochi minuti, causa una dichiarazione singolare e strana in bocca d'un Presidente del Consiglio dei ministri.

La legge creata perchè il dottor Falleroni rimaneva deputato senza recarsi a giurare, stabilisce che un deputato decade dal suo ufficio, se, dopo due mesi dalla sua elezione, non presta giuramento, *salvo il caso di legittimo impedimento*. L'onorevole Costa condannato al carcere pei tumulti di Roma, preferì fuggire a Parigi quando si stava per procedere al suo arresto. Scorsi i due mesi stabiliti, egli scrisse al Presidente della Camera che avrebbe giurato, se non ne fosse stato impedito dalla condanna che gli pendeva sul capo. L'onorevole Crispi pregò la Camera di considerare il Costa come deputato, perchè il suo impedimento era *legittimo*. E la Camera si acconciò, senza discussione, alla proposta.

La legge sui telefoni che avoca allo Stato questo nuovo mezzo di comunicazione, trovò dei valenti oppositori negli onorevoli Colombo, Pascolato e Genala e dei difensori negli onorevoli Di Sangiuliane, Marchiori e Lugli.

Al Senato si approvò la legge sulla **Colonia eritrea**, e discutendosi lo stato di previsione dell'entrata per l'esercizio finanziario 1890-91 l'onorevole Saracco fece una viva critica ai ministri Giolitti (tesoro) e Seismit-Doda (finanze) per la situazione finanziaria tutt'altro che prospera e pei mezzi proposti per migliorarla. Risposero altrettanto vivamente i ministri.

Non si conosce ancora l'importanza del **fatto d'armi fra gli italiani e i Dervisci**. Le prime notizie pervenute sono queste:

Il giorno 25 corrente i Dervisci, in numero di mille, attaccarono Dega, sconfiggendo la tribù dei Beni-Amer che sono nostri protetti e uccidendo uno dei loro sultani. — Il maggiore Cortese, di sua iniziativa, accorse col battaglione posto ai suoi ordini di guarnigione a Keren. Nello stesso tempo il capitano Fara, che era stato spedito colla sua compagnia a Biscia, allo scopo di tutelare e di tranquillizzare quella popolazione, ebbe ordine di retrocedere e di concorrere nell'azione dei nostri dalla parte di Dega. Il giorno 27 il maggiore Cortese giunse a Dega. I Dervisci, avvisati del suo arrivo, si ritirarono asportando le donne, i fanciulli e il bestiame. Il capitano Fara li incontrò a 14 ore da Dega; li sorprese, li attaccò alla baionetta sbaragliandoli completamente.

L'*Agenzia Stefani* aggiunge che i Dervisci lasciarono sul campo 150 morti, 100 fucili, 4 bandiere e 4 cannoni. Oltre che dal maggiore Cortese, e dal capitano Fara, gli indigeni erano comandati dai tenenti Pennazzi, Cristofani, Spreafico ed Issel, nonchè da otto sott'ufficiali. **I tre commissari** per la colonia Eritrea sono giunti a Massaua e il generale Gandolfi in data del 1° corr. pubblicò, assumendo l'ufficio di governatore civile e militare, un proclama che invita alla pace ed alla tranquillità, sotto la protezione dell'Italia, le popolazioni indigene. I commissari si propongono di dare alla Colonia: "una vita economica propria, che permetta di scemare i sacrifici alla madre patria.„

*

Una tragedia politica si è compiuta in Bulgaria, colla fucilazione del maggiore Panitza. Questo avventuriero, che comandò con fortuna e coraggio, durante l'ultima guerra serbo-bulgara, il corpo che portava il nome poco rassicurante di *brigata dei masnadieri*, si era messo a cospirare in favore della Russia, contro il principe Ferdinando. Mentre molti credevano che sarebbe stata commutata la pena di morte a cui il tribunale militare lo aveva condannato, improvvisamente venne fucilato. Il suo petto fu traversato da 21 palle di fucile, e morì gridando: Viva la Bulgaria! Quest'atto energico del principe si giudica una sfida contro alla Russia, che mai volle riconoscerlo ed anzi incoraggia i propositi rivoluzionarii contro Ferdinando, come promosse quelli contro il suo predecessore Alessandro di Battemberg.

Bricciole della Settimana: Il **colera in Spagna** ridotto ai minimi termini, l'arrivo a Parigi, sollevando a rumore la grande città, di Eyraud, il supposto assassino dell'usciere Gouffé, i temporali in varie parti d'Italia colle relative interruzioni di linee ferroviarie, come la Modane-Torino e la Colico-Sondrio, il banchetto dato dai berlinesi al maggiore Wissmann commissario tedesco in Africa, il fallimento del Banco Nazionale di Buenos-Ayres, i crediti militari approvati dal Reichstag germanico in terza lettura, e un incidente alla frontiera franco-tedesca, di cui non era sentito il bisogno. Quattro abitanti di Colroy presso Epinal si trovavano 150 metri entro il territorio tedesco quando le guardie tedesche spararono su di essi. Uno, certo Clandel, restò ferito, senza gravità. Le guardie tedesche inseguendoli, oltrepassarono di una quindicina di metri la frontiera francese, poscia retrocessero nel territorio tedesco.

3 luglio. *B.*

[1] L'art. 11 dà facoltà al Governo di provvedere con decreto reale, da convertirsi in legge, di imporre le tasse necessarie al pareggio del bilancio consuntivo.

SCIARADA INCATENATA.

Hai nel *primo* città di Piemonte
Di delitti hai nell'*altro* la fonte
S'agli enigmi *total* non sarai
Nel *finale* un parente vedrai.

Spiegazione dell'anagramma a pag. 449 del volume precedente:
Terzana.

SCACCHI.

Problema N. 678.

Del signor A. Corrias di Ozieri.

Nero.



Il Bianco muove e matta in 3.

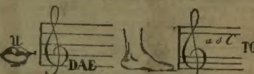
Soluzione del Problema N. 674:

Bianco.	(Corrias).	Nero.
1. D e2-e8		1. R d5-d6
2. A d1-g4		2. R d6-c8
3. D e8-d7 + matto.		
		2. R d6-d5
3. D e8-e6 matto.		
		1. R d5-c4
2. D e8-e4 +		2 R c4-c3
3. D e4-d4 + matto.		
		2. R c4-b5
3. A d1-e2 + matto.		

Solutori: Signori Eligio Vignali, Lodi; F. Salce, Piove; V. Sabattini, Riola; F. Vergara, Napoli.

Dirigere domande alla *Sezione Scacchistica* dell'ILLUSTRAZIONE ITALIANA, in Milano.

REBUS.



Spiegazione del Rebus a pag. 449 del volume precedente:
Medico giovine fa la gobba al cimitero.

Nuove pubblicazioni:

Nell'Africa Tenebrosa di **H. M. STANLEY**. — Due volumi in-8 di complessive pagine 1100, con 88 tavole fuori testo, 120 incisioni intercalate, 3 grandi carte geografiche a colori e 15 minori . . . . L. **25** —

Scudi e Corone Romanzo di **ANTON GIULIO BARRILI**. — Un volume in-16 di 380 pag. . . **4** —

Teatro scelto di Paolo Ferrari Un vol. in-16 di 500 pag. **4** —
In questo volume sono compresi sei capolavori di Paolo Ferrari: Goldoni e le sue 16 commedie nuove. La satira e Parini. La medicina di una ragazza malata. Causa ed effetti. Le due dame. Il duello.

Prima di partire nuovi racconti di **E. CASTELNUOVO**. Un volume in-16 di 364 pagine . . . . **4** —

2.ª edizione della **Lirica** di **ANNIE VIVANTI** con prefazione di GIOSUÈ CARDUCCI . . . . **5** —

2.ª edizione **Il Congo** e *La creazione del nuovo libero Stato.* Storia di lavoro e di esplorazione di **HENRY M. STANLEY**. Due volume in-8 di complessive di 1034 pagine, illustrati da 119 incisioni, 5 carte geografiche e una lettera autografa di Stanley. . . . . **15** —

2.ª edizione **All'Oasi di Giove Ammone** viaggio di **L. ROBECCHI-BRICCHETTI**. — Un volume in-4 di 370 pagine con 64 incisioni e una grande carta geografica . . . . **12** —

In riva all'Arno Racconti per fanciulli di **A. ALFANI**. Un elegante vol. in-8 con 17 incisioni . . **4** —

Dirigere commissioni e vaglia agli Editori FRATELLI TREVES, Milano.



BINOCCOLO ACROMATICO
Miniatura
LILLIPUT
Grandezza ⅓ naturale
Ogni commissione di 15 binoccoli dà diritto a uno Gratis.
Prezzo, Lire 20
con cordone e borsetta.

Il binoccolo *Lilliput*, formato su dati della Commissione di Studi pratici sul Tiro d'artiglieria di Poitiers (Francia) serve per teatro, come per campagna, alle corse, alla caccia, ecc. Malgrado il suo piccolissimo volume che permette di portarlo nella tasca del gilet. Il *Lilliput* rende i medesimi servizi dei binoccoli di grande formato finora usati. Chiunque trovisi provvisto d'un grande binoccolo, è bene pure si provveda di questo *Lilliput*. Esigere il nostro nome e la nostra marca su ogni binoccolo, onde evitare contraffazioni.

E. KRAUSS & C.
fabbricanti del doppio cannocchiale Modello 1886, fornito al governo Germanico. Ottenuta la più grande ricompensa all'esposizione universale di Melbourne 1888-89. "First Order of Merit„ Milano, 15, Via S. Andrea. — Case a Parigi, Londra, Lipsia, Pietroburgo.

Signori E. KRAUSS & Comp., Milano.
Saluzzo 5-10-89. Non esito dichiarare che i binoccoli ricevuti dalla vostra casa furono graditi da tutti sia per la loro qualità che pel modico prezzo e che i LILLIPUT non hanno bisogno di réclame per essere raccomandati essendo di una bontà e comodità speciale.
Fir. Fregonara Carlo, Uff. pag. 12° cavalleria.

CONSERVAZIONE e SVILUPPO dei CAPELLI e della BARBA e modo di ridonare ad essi il colore primitivo della gioventù



La migliore delle Acque per lavare la testa, togliere la forfora, arrestare immediatamente la caduta dei capelli e della barba ed agevolarne lo sviluppo è
L'ACQUA DI CHININA
A. MIGONE & C.
Si vende in fiale (flaçons) da L. 2, 1,50 e 1,25 ed in bott. da litro a L. 8,50 la bott.

L'ACQUA ANTICANIZIE
A. MIGONE & C.
serve per ridonare alla barba ed ai capelli bianchi ed indeboliti, il colore, la bellezza e la vitalità. - Costa L. 4 la bott.
I suddetti articoli si vendono
ANGELO MIGONE & C.
MILANO, VIA TORINO, 12.
e da tutti i Parrucchieri, Profumieri e Farmacisti. - Alle spedizioni per pacco postale aggiungere Centesimi 75.

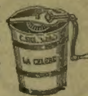
L'Idiota romanzo di EMILIO RICHEBOURG, 2 volumi di complessive 632 pagine . . 2 —
Dir. comm. e vaglia agli Edit. Fr. Treves.



FABBRCA
E GRANDE DEPOSITO
di Ghiacciaje Trasportabili
D'OGNI GRANDEZZA E PREZZO
Premiate con medaglia d'argento all'Esposizione di Torino 1884.

DISTINTIVI delle GHIACCIAJE della DITTA
Solida e precisa costruzione — Forti serrature a molle — Guarnitura di panno ai battenti — Perfetta chiusura — Buona ventilazione — Economia di Ghiaccio — Eleganza.

Sorbettiere "**LA CELERE**„ le migliori per prontezza, semplicità, pratica costruzione ed eccellente risultato.
Modelli d'ogni grandezza per 12 a 200 porzioni, con o senza volante.
Forme per gelati - Recipienti per il ghiaccio - Filtri per l'acqua - Bottiglie per il Seltz, ecc.



Cataloghi illustrati a richiesta
CARLO SIGISMUND 38, Corso Vitt. Eman., **MILANO** e 44, Via 20 Settembre, **TORINO.**

BEETHAM'S GLYCERINE AND CUCUMBER.
(GLICERINA E CEDRIOLO)
È il più perfetto Latte Emolliente mai prodotto per
PRESERVARE ED ABBELLIRE LA PELLE.
La rende in poco tempo *morbida, vellutata e bianca*, fa sparire e previene interamente ogni Ruvidezza, Rossore, Abbronzimento, Irritazione, *ecc.*, e protegge la pelle contro gli effetti del *Sole*, dei *Venti* e dell' *Acqua Cruda*, più efficacemente che ogni altra preparazione.
Preparasi esclusivamente
Da **M. BEETHAM & SON** Farmacisti
Cheltenham (*Inghilterra*).
Unico deposito per l'Italia, Profumeria Inglese RIMMEL, Via S. Margherita, 3, MILANO. - Bottiglie da L. 1,60, 4,50 e 8,50. Per spedizioni nel Regno aggiungere Lire Una.

VERI FRANCOBOLLI.



60 Spagna.	Marchi	1	25
40 Svezia.	„	1	70
30 Indie Occidentali spagnuole.	„	2	25
25 Portogallo.	„	1	25
19 Helgoland.	„	1	50
15 Islanda.	„	2	75
4 Moldavia.	„	1	—

Tutti differenti.
Porto extra. Prezzo corrente di 565 serie gratis.
W. Künast, (Berlin, W. 12).
Unter den Linden, 15.

ANNO 30
Stabilimento Idroterapico
D'ANDORNO
APERTURA 1° MAGGIO
Per domande rivolgersi
Dottori A. TOSO, G. S. VINAJ, F. CANOVA

PIESSE & LUBIN
FATTORI DI PROFUMERIA
d'ogni fior che emana fragranza.
DOLCI ODORI
LOXOTIS - OPOPONAX
FRANGIPANNI - PSIDIUM
SI VENDONO IN TUTTE LE FARMACIE & PROFUMERIE
2 New Bond Street London

Mancanza di Forze



ANEMIA
CLOROSI
DEBOLEZZA
CONSUNZIONE
IL FERRO
BRAVAIS
rappresenta esattamente il ferro contenuto nell'economia; esperimentato dai più grandi medici del mondo, passa subito nel sangue, non cagiona stitichezza, non disturba lo stomaco e non annerisce i denti. Prenderne venti goccie ad ogni pasto.
SI DOMANDI LA VERA MARCA.
Si trova in tutte le Farmacie.
All' Ingrosso:
40 & 42, rue St-Lazare, Parigi.

Vita intima, di CORDELIA. - Un vol. in-16 di 304 pag. L. 1 —
Dirigere vaglia ai F.lli Treves, Milano.

Il vostro colorito si manterrà fresco e vellutato se adoperate
LA VELOUTINE
Polvere di Riso speciale
preparata al BISMUTO
da **Ch. FAY, Profumiere**
PARIGI, 9, Rue de la Paix, 9, PARIGI

RACCOMANDASI
L'Ecrisontylon Zulin. Nuovissima specialità e rimedio infallibile per la totale guarigione dei CALLI ai PIEDI — Lire 1 al flacone.
L'Elisire di Camomilla. Crampi allo stomaco, indigestioni, coliche, disturbi nervosi ed isterici, dolori di testa, insonnie, difficili digestioni, disturbi verminosi, guariscono coll'uso dell'ELISIRE DI CAMOMILLA. — L. 1 al flacone. — L. 3 la bottiglia.
Le Pillole di Celso CONTRO LA STITICHEZZA. Adottate da molti Medici e da vari Istituti Sanitari per la loro efficacia e proprietà di guarire radicalmente tale disturbo. — L. 1 la scatola.
Preparazioni della Premiata Farmacia VALCAMONICA & INTROZZI di **G. INTROZZI**
MILANO - Si vendono nelle principali Farmacie del Regno - MILANO

F.LLI TREVES MILANO Via Palermo, 2, e Galleria Vitt. Em., 51.

NUOVI ROMANZI, VIAGGI, POESIE
DA LEGGERE IN VIAGGIO
EDIZIONI TREVES

Volumi a L. 1.

BARRILI . . . . . **Come un sogno.**
BARRILI . . . . . **L'olmo e l'edera.**
BARRILI . . . . . **Cuor di ferro e cuor d'oro.** 2 vol.
BOCCARDI . . . . **Ebbrezza mortale.**
BOCCARDI . . . . **Morgana.**
BOURGET. . . . . **L'Irreparabile.**
DELPIT . . . . . **Il padre di Marziale.**
DOSTOIEVSKY. . **Il delitto e il castigo.** 3 v.
DUMAS. . . . . . **La signora dalle perle.**
GABORIAU . . . . **Gli amori d'un'avvelenatrice.**
GONZALES . . . . **Le due favorite.** 2 vol.
GONZALES . . . . **Il vendicatore del marito.**
GONZALES. . . . **La strega d'amore.** 2 vol.

Volumi a L. 1.

HOUSSAYE . . . . **Diane e Veneri.**
JARRO. . . . . . . **La duchessa di Nala.**
LINDAU. . . . . . **Ragazze povere.**
MAUPASSANT . . **Forte come la morte.**
MÉRY . . . . **Un delitto ignorato.**
MONTÉPIN . . . . **Due amiche di S.-Denis.**
MONTÉPIN . . . . **I fanti di cuore.**
MONTÉPIN . . . . **Una passione.**
OLGA (principessa) **La vita galante in Russia.**
REYBAUD . . . . **Il bandito del Varo.**
RICHEBOURG . . **40,000 franchi di dote.**
THEURIET . . . . **Un'ondina; I dolori di Claudio Blouet.**
VINCENT . . . . . **Il cugino Lorenzo.**
ZOLA (E.). . . . . **Il voto d'una morta.**

STANLEY. Nell'Africa tenebrosa, L. 25.

Volumi a L. 3.

DE AMICIS . . . . **Il romanzo d'un maestro.**
GIUSTI. . . . . . . **Memorie**
GRAF. . . . . **Il diavolo.**
ROVETTA. . . . . **I Barbarò.**
VERGA. . . . . . . **Mastro-Don Gesualdo.**
VIVANTI (Annie). **Lirica.**
WALTER-SCOTT. **Kenilworth** (ill.)
WALTER-SCOTT. **Quintino Durward** (ill.)

Volumi a L. 4.

ALFANI . . . . . . **In riva all'arno** (ill.)
BARRILI . . . . . **Scudi e corone.**
CASTELNUOVO . **Prima di partire.**
CORDELIA . . . . **Alla ventura.**
D'ANNUNZIO . . . **Poesie.**
FERRARI . . . . . **Teatro Scelto.**
MANTEGAZZA . . **Igiene dell'amore.**

Volumi a L. 3,50.

CAPRANICA . . . **Le donne di Nerone.**
CORDELIA . . . . **Forza irresistibile.**
BISI (Sofia). . . . . **Una nidiata.**

BIBLIOTECA ILLUSTRATA DEL MONDO PICCINO
Con coperta in cromolitografia a Lire 2 il volume.

Alcott. (L.). *Viaggio fantastico di Lili.*
—— *Gli ultimi racconti.*
Baccini (Ida). *Perfida Mignon!*
—— *Passeggiando coi miei bambini.*
Baylor. *Gino e Gina fra gl'Indiani.*
Brooks. *I ragazzi della storia.*
Burnett (Francesca). *Un piccolo lord.*
—— *La povera principessa.*
Conti (Ed.). *Il romanzo di un fanciullo ricco.*
—— *Vita e Miracoli della Signorina Ines.*
Cordelia. *Mondo Piccino.* 2.ª edizione.
—— *Mentre nevica.*
—— *Il castello di Barbanera.*
Fava (Onorato). *Granellin di pepe.*
—— *Al paese delle stelle.*
Gallina. *Così va il mondo, bimba mia!*
Otis. *I piccoli venditori di giornali.*
Salvi (E.). *Passeggiate in giardino.*
Schwatcka. *I fanciulli dei ghiacci.*
Scopoli-Biasi. *Un dono della nonna.*
Stahl. *Il rosaio del fratellino.*
—— *Il paradiso del signor Guido.*
—— *Avventure della signorina Ladretta.*
Tedeschi (A.). *Il libro del signor Trottolino.*
Trowbridge. *Il picchio rosso.*
—— *L'orologio del signorino.*

GUIDE TREVES (Edizioni del 1890).

GUIDA GENERALE D'ITALIA . 7 —
ALTA ITALIA . . . . 5 —
Milano e la Lombardia 2 50
Venezia e il Veneto . . . . 2 —
Torino e dintorni . . . . 2 —
ITALIA CENTRALE . . . . 6 —
Roma e dintorni . . . . 3 —
Roma e dintorni (in inglese) . . . 3 —
Firenze e dintorni . . . . 2 —
Bologna, l'Emilia e le Marche . . . 2 —
ITALIA MERIDIONALE . . . . . 5 —
Napoli e dintorni 2 50
Palermo e dintorni (E. Onufrio). . 2 —
PARIGI, di FOLCHETTO . . . . . . 3 —

MILANO. — DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AGLI EDITORI FRATELLI TREVES. — MILANO.

GLI ANNUNZI SI RICEVONO in Milano presso l'Ufficio di Pubblicità dei F.lli TREVES, Galleria Vittorio Emanuele N. 51; a Parigi, presso la Compagnia Generale di Pubblicità Estera JOHN F. JONES, Faubourg Montmartre, 31 bis; a Londra, Fleet-Street, 166. — Unico agente Rappresentante per la Spagna e sue colonie, G. BATTAGLIA, Calle Bruch, 101, Principal Barcellona. — Per la Germania, Austria e Svizzera presso 75 Prinz le Haze di 7 pianti.

Anno XXVII. **BIELLA PIAZZO** Anno XXVII.

ACCESSO ANCHE COLLA FUNICOLARE.

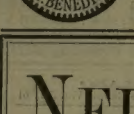
Lo STABILIMENTO IDROTERAPICO e STAZIONE CLIMATICA con annesso GRAND' HOTEL, fu ristaurato dal NUOVO proprietario che lo dirige personalmente coll'aiuto di una nuova e valente Direzione Medica.

Dista 2 ore da Torino, 3 da MILANO, e 5 da Genova.

Bagni da 8 a 50 centigradi.

Medesimo proprietario

dell'HOTEL VITTORIA a Nervi-Riviera.

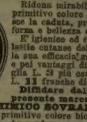


IGIENA
Mantenimento della BOCCA
NON SI DEVE USARE CHE
l'**ELISIRE, POLVERE e PASTA**
DENTIFRICI
DEI
RR. PP. BENEDITINI
DELL'ABBAZIA DI SOULAC (Francia)
Si vendono presso tutti i buoni Profumieri, Speziali e Droghieri.

Stabilimento Idroterapico
COSSILLA
a 1/2 ora da **BIELLA**
Idroterapia-Elettroterapia-Massaggio
Schiarimenti e domanda al
Dott. L. C. BURGONZIO.

Maison **De VERTUS** Sœurs
CORSETS BREVETÉS
PARIS 12, Rue Auber

HAIR'S RESTORER
RISTORATORE DEI CAPELLI NAZIONALE
preparazione del Chimico Farmacista A. GRASSI, Brescia.
Brevettato con Decreto Ministeriale.



Ridona mirabilmente ai capelli bianchi il loro primitivo colore nero, castagno, biondo. Impedisce la caduta, promuove la crescita e dà loro la forma e bellezza della gioventù.
E' igienico ed è preziosissimamente nelle malattie cutanee della testa. Da tutti preferito per la sua efficacia garantita da moltissimi certificati e pei vantaggi di sua facile applicazione. - Bottiglia L. 3 più cent. 50 se per posta. - 6 bottiglie L. 11 franche di porto.
Diffidare dalle falsificazioni, esigere la presente marca depositata.
COSMETICO CHIMICO SOVRANO. — Ridona alla barba ed ai mustacchi bianchi il primitivo colore biondo, castagno o nero perfetto. Non macchia la pelle, ha profumo aggradevole, è innocuo alla salute. Dura circa 6 mesi. Costa L. 5, più cent. 50 se per posta.
VERA ACQUA CELESTE AFRICANA per tingere istantaneamente e perfettamente in nero la barba e i capelli. - L. 4, più cent. 50 se per posta. - Dirigersi dal preparatore A. GRASSI Chimico Farmacista, Brescia.
Depositi: MILANO, A. Manzoni e C., Usellini e C., G. Hermann, Tosi Quirino e dai principali farmacisti, parrucchieri e profumieri d'Italia.

È uscito in tutta Italia:

NELL' AFRICA TENEBROSA

DI

H. M. STANLEY

Due volumi in-8 di complessive pagine 1100, con 38 tavole fuori testo, 120 incisioni intercalate, 3 grandi carte geografiche a colori e 15 minori.

L'edizione italiana è perfettamente conforme all'originale inglese e costa meno della metà, cioè

LIRE 25.

Legato in tela e oro, LIRE TRENTA.

MILANO. — Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, Via Palermo, n. 2, e Gall. Vitt. Emanuele, n. 51, — MILANO.

LA PATE ÉPILATOIRE DUSSER distrugge la lanugine che ancor si vede nelle donne, senza alcun inconveniente per la pelle, anche la più delicata. Sicurezza ed efficacia garantite. — *30 anni di Successo.* — Per le braccia adoperare il **FLUXORE.**
DUSSER, 1, rue J.-J.-Rousseau, PARIGI. — A Firenze e Roma: *All'Emporio Franco-Italiano*, Piazza Diacceli.

XXXIe année **L'ITALIE** XXXIe année

JOURNAL POLITIQUE QUOTIDIEN

Paraissant à Rome en langue française

L'ITALIE est un des plus anciens journaux de la Peninsule. Elle doit sa vitalité et son succès à sa politique qui a toujours su s'elever au dessus des querelles et des mesquinités de parti.

L'ITALIE, à l'intérieur comme au dehors, est un journal absolument italien dans le sens plus large du mot.

L'ITALIE est, sans contredit, le journal le plus varié et dont la lecture est interessante et agréable pour tous.

L'ITALIE, tout en reservant à la politique la place qui lui est due, publie chaque jour un **Courrier Parisien** dû à la plume d'un des plus brillants chroniqueurs de Paris; une **Revue dramatique et musicale**; une **Variété** alternativement *scientifique, littéraire, artistique, militaire etc. etc.* Une fois par semaine elle publie une **Chronique du Vatican**; une **Chronique du sport** et un **Bulletin bibliographique** par lequel on rend compte des nouveaux livres parus en Italie et à l'étranger.

L'ITALIE est le journal le plus accredité pour la publicité. — Sa diffusion parmi les classes aisées est supérieure à tout autre journal et on le trouve toujours dans les principaux Hôtels, Cafés et Restaurants d'Italie.

Voici les prix d'abbonement:

	Trois mois	Six mois	Un an
Royaumé d' Italie	Fr.: **10**	— **19**	— **36**
Etats de l' Union postale	„ **14**	— **26**	— **51**

Un numéro **10** cent. — arriéré **20** cent.

Bureaux du Journal:

Rome C. 127, Piazza Montecitorio.

CARLO RANZINI-PALLAVICINI, *Gerente.* STABILIMENTO TIPO-LITOGRAFICO DEI FRATELLI TREVES, MILANO.